OTC中國大型企業代表團訪察互動交流

（記者樊文超／休斯敦報導）作爲全球石油、天然氣、石化以及海洋工程領域內影響力的盛會，也是中展環球代理美國OTC展會，一年一度的美國OTC石油展於5月2日至5日期間在休士頓盛大舉行。此次參展的石油化工企業中出現了較往屆更多的中國知名公司前來參展，中國駐休斯頓總領館總領事李強民、美南新聞董事長李蔚華都出席盛會，與來訪的中國代表團交流互動。

中國廣東民營經濟發展研究會會長王強東(左一)與美南新聞董事長李蔚華(左二)等人出席OTC盛會。(記者樊文超／攝影)

展覽會雲集了世界上各大石油公司和眾多國際優秀的石油機具的供應商和來自全球各地的買家，是所有參展商及業內人士公認的產品進入美國、加拿大及歐洲市場的平台。

而休斯頓身爲世界石油之都，其位於墨西哥灣沿岸的石油產業中心，是全美的石油加工、石油化學和基本化學工業的中心，享有"世界油都"或"世界能源之都"的美譽，休斯敦獨特的地域優勢將爲OTC的展商與觀眾提供得天獨厚的商機。

此次參展的石油化工企業中出現了較往屆更多的中國知名公司前來參展，海城市石油機械製造集團公司是中國大型石油鑽採裝備的製造企業，由集團董事長王政權帶隊，帶來了來自中國企業品牌引以爲傲的設備和產品，工作人員始終以飽滿的熱情、耐心地與客戶溝通。西安正道能源機械設備有限公司也帶來了他們最新的鑽井液尾漿處理的設備和技術，在此盛會亮相。

中國駐休斯頓總領館總領事李強民、美南新聞傳媒董事長李蔚華、美國華人總商會休斯頓分部會長孫鐵漢 以及其他知名企業的訪問人士與科技學著借助大會就中國石化企業未來的發展和進步交流了寶貴的意見。

中國駐休斯頓總領館總領事李強民高度重視和關心眾多中國石化企業在本屆盛會參展情況。這是對中展環球連續8年組織OTC成績的肯定，也是對中國展團形象提升的期待，希望在2016年的組展過程中爲中國展商提供更好的服務，提升中國展團的整體形象，爲整個中國石油設備企業品牌的提升作出貢獻。

中華總商會會長孫鐵漢(左二)、海城市石油機械製造集團董事長王政權(左三)與美南新聞董事長李蔚華(右二)交流商業信息。(記者樊文超／攝影)

曾正茂博士主講[台灣垃圾掩埋場資源再生及土地活化策略]增長松年學院學員們資訊

(本報記者黃麗珊) 休士頓台灣松年學院於5月3日上午11時舉行[台灣環保問題]講座,社團法人台灣社會改造協會秘書長,中華民國行政院環境保護署前科長,簡任專門委員兼新聞公關室主管曾正茂博士於5月3日上午11時至中午12時,應邀在松年學院主講[台灣垃圾掩埋場資源再生及土地活化策略]大型環保產業化的誕生,向與會休士頓台灣松年學院長輩們一一說明台灣環境污染大事件,環保產業類型,台灣現有環保產業,垃圾掩埋場土地活化案例,環保領先專利科技應用,開發案例成本效益分析及創造三贏的台灣環保願景,分享有關的環保知識，並介紹了「點石成金」的環保新商機,增長松年學院李順連等學員們,許勝弘院長,王貞慧副董事長資訊.

曾正茂博士談到台灣環境污染大事件,自然災難,人爲災難,污染事件,公害糾紛,開發爭議,生態保育. 台灣之前曾發生環境污染的大事件，除了颱風造成的自然災害外；例如鎘污染、汞汙泥、戴奧辛等因相關單位沒有做好環保評估、或因環保技術、觀念不夠成熟狀況所造成的人爲災難，都使民眾、自然環境受到嚴重影響。

曾正茂博士強調，由於近年來環境保護的議題越來越受到重視，其中垃圾掩埋場的土地處理、再度活化也成了重要焦點策略。過去對於垃圾掩埋場多以傳統清除處理法，封閉後改建成「環保運動公園」，可是因掩埋於土地下的垃圾會產生沼氣，若沒有做好處理反而讓運動的民眾呼吸廢氣、毒氣。現在台灣還有超過400座的垃圾掩埋場待清除，若能將垃圾掩埋場有效規畫及重新活化，將能創造三贏的台灣環保願景.

曾正茂博士分享以新技術對封閉垃圾掩埋場進行處理，將土地活化並重新利用。曾正茂博士提到,環保領先專利科技應用(專利技術),倉儲式掩埋設計(全國首創,日本已有先例),不透水布自動測漏系統(獨有技術),重金屬污泥全資源化技術(專利),有機污泥全資源化技術(專利).曾正茂博士說明，現在台灣環保領先專利科技的應用，能從重金屬汙泥中提煉出工業用防鏽、防電磁波等重要原料、並將掩埋場內的有機汙泥變成奈米有機肥。他預估開發案的成本及效益分析，每年光是一個掩埋場三年就能有4000萬美元以上的淨利收入，從廢土中提煉出「黃金」，彰顯環保產業的極大商機。

曾正茂博士就[創造三贏的台灣環保願景]進一步說,縣市政府:解決垃圾掩埋場污染地下水沉痾,解決縣政府轄區內污泥處理問題;提昇環保科技新形象.對市民而言,解決環境污染,提昇居住品質;土地活化,周邊地價提高,受惠當地居民.投資廠商:每年獲利以投資額倍數計算.

休士頓台灣松年學院於5月3日上午舉辦「台灣環保問題」講座，邀請前環保署專任委員兼新聞公關室主管曾正茂博士（右二）主講[台灣垃圾掩埋場資源再生及土地活化策略]與松年學院學員們分享「點石成金」的環保新商機，會後並與松年學院許勝弘院長（左二）,王貞慧副董事長及李順連學員合影.(記者黃麗珊攝)

活動快報

美南國建會2016 多元高峰會議
5 月 6 日 (Fri.)上午九時起
Marriott Hotel Sugar Land (16090 City Walk, Sugar Land TX77479)

台灣正體字書法示範參與第二屆亞洲節
5 月 7 日 (Sat.) 上午10：00 至下午6：00
「亞洲協會」 德州中心二樓

「天津同鄉會」主辦「微信使用技巧晉級講座」
5 月 7 日 (Sat.)上午10：00 起
6918 Corporate Dr. # B

工商婦女會慶祝母親節暨會員聯誼餐會
5 月 7 日 (Sat.) 上午11：00– 下午2：00
僑教中心展覽室

UFO 學會開會
5 月 7 日 (Sat.) 下午1：00–3：00
Tracy Gee Community Center (3599 Westcenter Dr.Houston TX 77042)

龍岡親義公所春宴暨母親節聯歡
5 月 7 日 (Sat.) 下午6：00
珍寶樓

佛光山中美寺浴佛法會
5 月 8 日 (Sun.) 上午10：30
佛光山中美寺 (12550 Jebbia Lane, Stafford, TX 77477)

康嘉欣在信義教會主講「作個智慧幸福的母親」
5 月 8 日 (Sun.) 上午10：50
信義教會 (4600 Bellaire Blvd.TX 77401)

佛光山中美寺慶祝佛誕節暨母親節園遊會
5 月 8 日 (Sun.) 上午10：30 –下午3：00
12550 Jebbia Ln. stafford , TX 77477

雙十國慶籌備會正副主委交接典禮
5 月 8 日 (Sun.)下午2：00
僑教中心展覽室

松年學院老師高琦惠博士
舉行個人演奏小型音樂會
5月5日(THUR)上午11時10分至中午12時
松年學院
9720 Town Park #104, Houston,TX.77036

2016年美南國建會多元高峰會議
5月6日(FRI)上午7時30分至下午5時30分
Sugar Land Marriott
16090 City Walk,Sugar Land,TX.77479

美南銀行社區服務講座
楊德清主講
[明天過後–該如何抵抗洪水猛獸?]
美南銀行總行一樓社區會議中心
6901 Corporate Dr. Houston,TX.77036

[DG健康新啓點]講座
Lucy 董,葉樹祥主講
5月7日(SAT)上午10時至中午12時
中國人活動中心129室
5905 Sovereign Dr. Houston,TX.77036

中華文化學院舉行畢業暨結業典禮
5月7日(SAT)上午10時
中華文化學院
10550 Westoffice Dr. Houston,TX.77042

中華文化學院OPEN HOUSE
5月7日(SAT)下午2時至下午4時
10550 Westoffice Dr. Houston,TX.77042

慈濟德州分會舉行浴佛典禮
5月8日(SUN)上午11時至中午12時
慈濟德州分會靜思堂
6200 Corporate Dr. Houston,TX.77036

釋迦牟尼佛祖降生寶旦
5月8日(SUN)中午12時
德州天后廟
1507 Delano,Houston,TX.77003

雙十國慶籌備會正副主任委員交接
5月8日(SUN)下午2時
僑教中心展覽室

文化中心慶祝母親節敦親睦鄰聯歡大會 昨盛大舉行，爲天下的母親獻上祝賀

（休士頓/ 秦鴻鈞報導 ）由文化中心主辦的「慶祝母親節敦親睦鄰聯歡大會」於昨天（ 5 月 4 日）下午一時起在文化中心大禮堂舉行。參與者多爲文化中心附近的年長住戶，老人公寓及老人協會成員，大家歡聚一堂，在「中華文化中心年長部主任 Kelley Lou 致歡迎詞，及僑教中心副主任李美姿代表向在座的母親們獻上佳節的祝賀後，並親自演唱「Super No.1 」爲現場的母親們賀節。

當天的節目十分精彩，動員了八大舞班，包括養生班如意舞班，養生班國標舞班，養生班太極班，養生班香香舞班，以及晚晴公寓舞蹈班，幸福舞蹈班，華富老人中心，潘桃舞蹈社的師生們，演出精彩，令人眼前一亮的出色舞蹈，如「養生班國標舞班」表演的國標舞「媽媽歌星」，「晚晴公寓」表演的舞蹈「草原夜色美」，「華富老人中心」表演的舞蹈「雪山姑娘」，以及「養生班如意舞班」演出如意舞「雕龍手帖」，「養生太極班」演出的太極---- 千年之戀，以及「幸福舞蹈社」演出舞蹈---- 踏歌起舞，以及「養生班香香舞班」演出王清香個人創作舞---- 游泳的魚。

除了舞蹈精彩外，歌唱節目更是精銳盡出。有「德州高齡選美皇后」洪家鶴演唱的「鳳凰于飛」，「鍾山春」，不僅歌喉美，台風佳，令人折服於「選美皇后」的翩翩風采，其他如陳德新的台語金曲---- 春夏秋冬，愛拼才會贏； 高齡95 歲的紀周萍演唱「新不了情」，林天娜、錢鳳燕演唱的黃梅調--- 戲鳳，葉麗華演唱懷念歌曲---- 甜蜜蜜，娘心；以及虞曉梅，陳小時演唱的---- 我的祝福你聽見了嗎？劉山川，郭楓壓軸演唱的-----一剪梅，無言的結局，常回家看看，都激起兩岸僑胞的共鳴，最後大會在精彩的抽獎節目中圓滿結束。

「德州高齡選美皇后」洪家鶴演唱「鳳凰于飛」，餘音繞樑。（ 記者秦鴻鈞攝 ）

水上樂園5月開園 夏季戲水去

（記者黃相慈／休士頓報導）夏日腳步近，意味著前往海灘曬太陽和戲水季節將至，德州地區不少知名連鎖水上樂園也於近日相繼開園，準備迎接暑假來臨，讓愛戲水的遊客好好清涼一「夏」。

水上樂園夏天消暑必備。(網路照片)

雖然現階段春季氣溫還不穩定，天氣也不算炎熱，時不時還有雷陣雨出現，但隨著夏日漸漸來臨，包括Splash Town和Schlitterbahn水上樂園都爲了因應夏季需求，早就開始在網上售票，關園許久又再度張開雙臂迎接顧客，更推出折扣優惠和新設施，成了夏天民眾嚮往的避暑勝地。

Splash Town五月初只在周五及周末假日開園，一直持續到5月26日後，才會完全對外開放。Splash Town前年擴大營業，增設三處水上設施，包括親子戲水區、橡皮滑水道及水上衝浪，讓更多遊客感受玩水樂趣。該園目前提倡線上買票，單張票價平常日34.99元、假日37.99元，比現場買票便宜5元；至於購買季票可享多重好康優惠，不只省下停車費，還可獲得其他優惠券折扣等，購買一至三張價格64.99元，四張以上可省5元。

另一家競爭對手Schlitterbahn連鎖水上樂園於德州各地，如蓋文斯頓、新布隆菲斯(New Braunfels)、堪薩斯市、南巴德瑞島(South Padre Island)均設有據點，已於5月開園，但僅限於周末假日，6月後就會全面對外開放。

Schlitterbahn自去年擴大營業，增設許多新景點，園內各式各樣的水上遊樂設施，有適合親子同樂的戲水池，還有人造沙灘及漂流區等多重選擇；喜愛刺激的遊客，也可試試蜿蜒曲折的滑水道，沁涼暢快。Schlitterbahn的單日票價是41.99元、孩童票則是29.99元 ，若在網路購買一樣可省兩元。

至於喜歡去大自然戲水的民眾，建議可嘗試「水上漂浮」(Tubing)，沿著新布隆菲斯位於聖安東尼奧東北郊，流經當地的柯莫河(Comal river)與瓜達盧佩河(Guadalupe river)是夏日水上漂浮的好去處，一趟U字型路線大約耗時3小時，可自在悠閒享受徜徉在冰涼溪流中，非常愜意。

僑營臺灣美食餐廳評選活動起跑 熱情邀約業者報名參加

僑務委員會長久致力於規劃辦理國內外各類型美食相關課程或巡迴講座，提供海外僑營業者之餐飲培訓、經營管理、諮商輔導，以扶植僑營餐飲事業持續升級發展，同時藉由海外行銷活動及亮點地區活動，增加僑營臺灣美食餐廳的曝光度及臺美餐飲業者的交流，對於臺灣美食國際化之推動不遺餘力，期使臺灣美食之海內外網絡連結更加緊密。

海外僑民努力經營的餐飲服務業發展歷史悠久、成果豐碩，係僑社聯誼、交流活動的重要平臺，以及推廣臺灣美食的重要據點與資產。爲持續提升僑營美食業者海外經營水平與能量，並輔導海外僑營美食業者提供水準以上的臺灣優質美食，僑務委員會自2013年開始推動「僑營臺灣美食餐廳評選」，輔以僑營臺灣美食標章的授予，至今已有95家僑營臺灣美食餐廳獲得標章授予，讓國際友人及僑民更容易識別具優質臺灣風味美食的店家。

今年度「僑營臺灣美食餐廳評選」正式開跑，將於美國紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、休士頓、華府、西雅圖、亞特蘭大、波士頓、邁阿密、加拿大多倫多及溫哥華等12地區推動辦理。國內外評審團隊將針對：餐廳之菜餚、環境、服務等指標，透過實地評選的方式評選出僑營臺灣美食餐廳。通過評選的僑營臺灣美食餐廳，除將獲頒僑營臺灣美食標章外，亦能獲得相關後續行銷及經營輔導資源之輔助。

活動報名受理時間自即日起至2016年5月15日止，邀請經營滿1年備有固定店面或座位，且店中有提供臺灣美食之僑營餐館參加，請把握機會，一起加入推廣僑營臺灣美食品牌的行列！詳細活動內容及申請須知下載請見：僑務委員會全球資訊網 http://www.ocac.gov.tw/、全球僑商服務網http://www.ocbn.org.tw/或僑營臺灣美食餐廳網 http://www.gourmettw-oqr.com/。詳情請洽休士頓華僑文教服務中心713-789-4995分機108陳小姐或分機105鄧小姐。

2016金僑獎以「世界華影」爲主題 歡迎僑胞提供照片或短片參展

中華民國僑務委員會爲促進全球華人互動與交流，自2009年起每年舉辦「金僑獎」活動，提供僑界發表影像作品的平台。2016金僑獎以「世界華影」爲主題，廣邀海內外華人透過照片及短片，呈現最感人的故事，架起世界華人溝通橋梁。

2016金僑獎自4月29日起至7月28日開放徵件，凡是海內外華人在世界各地求學、工作、僑居或回臺求學、工作、尋根的故事，無論人、事、地、物、景，只要主題與僑胞相關，拍成照片或短片均可參加比賽，總獎金、獎品逾新臺幣30萬元；另並針對參與網友設有「投票獎」及「分享獎」等獎項，歡迎海外僑胞踴躍投稿參與活動！

活動詳情請至金僑獎網站：(video.ocacmactv.net)或「宏觀數位媒體粉絲團查詢。

2016年5月5日 星期四
Thursday, May.5, 2016
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物
SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團
美南日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS
全美最大亞裔獨立多媒體集團 報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign
A1
美南日報 Southern Daily News www.scdaily.com 美南國際電視網 Southern Television www.itvhouston.com 休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.houcyp.com 美南印刷廠 U.S.A Printing
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide 美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org 美南新聞网站 S.C.D.N www.scdaily.com 走進美國網站 CheerinUS www.cheerinus.com
美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報 美南新聞 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 11388
美南新聞 Houston TX・達拉斯時報 Dallas TX・芝加哥時報 Chicago IL・波士頓新聞 Boston MA・亞特蘭大新聞 Atlanta GA・奧斯汀新聞 Austin TX・波特蘭新聞 Portland OR・聖安東尼新聞 San Antonio TX・西雅圖新聞 Seattle WA・聖路易新聞 St. Louis MO
發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 黃頁：chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告：cla@scdaily.com 新聞專線：news@scdaily.com 美南活動中心：activity@scdaily.com 美南電視：itv@scdaily.com 網址：www.scdaily.com
CIRCULATION VERIFICATION COUNCIL

特價日期 4月27日-5月8日 從來沒有過的巨大折扣！ 12天瘋狂甩貨，先到先得！ 廠家直銷店 pearland倉庫租約到期 全部庫存清倉！ 可以分期付款 12 months same as cash or 8.88% for up to 5 years* *qualified buyers SPECIAL FINANCE OPTIONS KAWAI PIANO GALLERY 2542 GARDEN ROAD, PEARLAND, TX (713)904-0001

Fred Haas TOYOTA WORLD 電話:281-288-2888 Lee Ta 十五年汽車銷售經驗 買車可享貸款零利率 (CAMRY/COROLLA/RAV4) 免費贈送愛車汽車隔熱紙 營業時間:每週一至周五:上午九點至晚上七點 周日時間:上午十點至晚上八點 業務經理:Lee Ta 地址:20400 I-45 NORTH,SPRING TX 77373 （45號北邊，68號出口） 德州第一大汽車經銷商

美弗林特水含鉛 歐巴馬當眾喝保證安全

（綜合報導）美國總統歐巴馬今天喝下密西根州弗林特的過濾水，他向憤怒的居民擔保，他們的下一代長遠來看將平安無事。

歐巴馬走訪這個人口多爲非裔的社區證明當地飲水是安全的，就算他預測還需2年多才能更換全市老舊的水管。

人口約10萬人的弗林特爲省錢，2014年將水源從底特律市系統轉到弗林特河。但河水比底特律送水系統更具腐蝕性，造成老舊水管更多鉛外洩。

歐巴馬在地方1所高中對群眾說：「那是人爲災難，這原本可避免，這是可預防的。復原弗林特是所有人的責任，而我會確保完成這份責任。」

歐巴馬呼籲雙親確保孩子接受鉛檢驗，並表示居民應多開水龍頭把殘餘汙染物沖掉。

「底特律自由報」網站報導，這是當地飲水危機2年前爆發以來歐巴馬首次造訪。

歐巴馬演說的高中外有數十名抗議民眾，他們高舉標語要求取得乾淨用水，並要政府官員負責，他們一邊高喊一邊打鼓。

歐巴馬發表談話時多次咳嗽後，他要了一杯水然後當眾喝下。稍早他與監督人員開會時也啜飲1杯當地過濾的水。白宮表示不清楚總統會喝弗林特的過濾水。

歐巴馬演說時脫稿對居民表示，可理解他們的憤怒，但他呼籲大家不要讓孩子以爲他們會一輩子受傷害。

他說：「你們應該生氣，但轉化這份怒氣，你們應該傷心但不要陷入絕望。不要對這裡的孩子說他們後半輩子都會有問題，因爲他們不會，他們會好好的。」

（路透社）

STV KVVV15.3 美南國際電視網

美南電視轉換新頻道 15.3操作指南

（綜合報導）美南國際電視網STV15正式擴大爲10個頻道，爲因應廣大觀眾調整頻道需求，若15.3頻道無法顯示，請點遙控器內的Menu重新掃描Auto Scan操作方式如下：

1. 遙控器找到Channels選項，接著再Auto Channel Search

2. 或是Installa-tion-Channels-Auto Program

若是收視範圍內無法接收或接收質量不佳，請在選擇電視天線時使用加強型天線。

若有相關調試問題，請聯繫 Danniel 電話 281-498-4310

福達旅行社 COUSIN TRAVEL (713)773-1243 cousintravel_tour@yahoo.com 代訂酒店租車,簽證計Package Tour
機票預訂 休斯頓往返 世界各大城市
超值雲南風情游 超值黃山京南風情游 美東5-8天豪華游 美西4-12天精華游 黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜(買2送1) 加拿大洛杉磯6天/7天 特惠游(買2送2) 加拿大東部5天游(多倫多,屋太華,滿地可,魁北克,京士頓,尼亞加拉大瀑布)(4人1房)
佛州奧蘭多迪士尼4-9天游(4人1房) 日本關東風情6日游 北京,蘇州,水鄉,同里,杭州,上海8天 夏威夷 4-7天游 歐洲(英,法,意,德,蘇俄)7-17天經典之旅 北京,上海,香港,台北等地機票連酒店套餐 蓋文斯頓港出發墨西哥4-7天遊輪

富國地產 值得您依賴的房地產投資專家 買的稱心，賣的放心，售屋高價又快速 Top USA Investment 54 Sugar Creek Center Blvd., #300, Sugar Land, TX 77478
Toby Chen Broker E-mail: chentoby@ymail.com Cell: 832-235-5000 專精:房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理 Grace Wang E-mail: gracewang71@yahoo.com Cell: 713-459-2656

陽花園公寓 Sunblossom Gardens 5900 Ranchester Dr., Houston, TX 77036 713-271-5600
Work Hours工作時間： Mon-Fri 9:00am - 6:00pm Sat 10:00am - 5:00pm Sun 1:00pm - 5:00pm
★交通便利，位於中國城中心，近8號和59號高速，公寓門口有公共汽車站。 ★新建公寓，全新裝修房間，新地磚，木地板，花崗岩檯面，全新電器。 ★可安裝洗衣機，烘乾機，每一個房間有吊扇，通風罩；廚房安裝有通風排氣扇，對外流通。 ★游泳池，公共洗衣房，配套活動中心；公寓綠樹茹蔭，錯落有致。 ★自動封閉式電動門，24小時監控攝像，夜間有保安巡邏。 ★24小時全方位物業管理和維修服務。 ★多種語言服務（英文，中文，西班牙語，緬甸語） 特價房 $600 up

王朝通訊 ZaZa Digital 七天營業 713-777-7233 832-277-7745 9889 Bellaire Blvd.,#312 Houston TX 77036 (敦煌廣場#312,山水眼鏡對面) 全新蘋果手機無須合同 $299 電話卡 $5 passport photo Apple iPhone 4S iPhone 5 iPhone 5S iPhone 5C iPAD 3 iPAD Air iPAD Mini New iPAD Mini Mac Book Air Mac Book Pro Samsung Galaxy S3 Galaxy S4 Galaxy Note 2 Galaxy Note 3 Dell Sony Laptop-體機 X Box 360 歡迎國際訂購 • KYLIN TV 代理 • CLEAR INTERNET 無需合同 最低月費 高速上網 • 蘋果牌產品 批發價服務新老客人學生

王朝 DYNASTY PLAZA 位於華埠中心 適合：醫療中心，專業辦公室，餐館，各種零售業 9600 Bellaire Blvd Suite 228 Houston TX 77036 713-995-8668

御足軒 專精：腰、腿、腳跟各種疼痛脹麻 各種跌打損傷後遺症 專業：頸椎疼痛、肩項疼痛 清靜高雅 獨一無二的足療全部雅間 (夫妻間和單人間) 誠徵熟練男女按摩師 爲答謝各界人士的大力支持 現推出特價 99元/6次 免費拔火罐 諮詢熱線: 713-271-0168 一次見效 中國疑難雜症名醫郭金銘祖傳中藥秘方,現煮現泡 地址：9889 Bellaire Blvd, C-316 Houston, TX 77036 (敦煌廣場) 七天營業:早上10:00-晚上12:00

駿傑貸款和保險 Fast Easy Mortgage 9600 Bellaire Blvd Suite 130 Houston, TX 77036 (王朝廣場內) 代理多家銀行,費用低,利率好 精辦：住宅和商業地產貸款（貸不到款絕不收費） 3%低首期和淨值套現貸款,可以不查收入,不查銀行存款. 代理多家保險公司,保費低,服務好 專營：汽車,房屋,商業,人壽 通國、粵語、英語
Minnie Chen 陳敏妮 832-677-3188 RMLO NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com Yvonne Chee 徐秀桃貸款經紀 832-535-8860 RMLO NMLS#1181437 yvonnestchee@gmail.com

Reborn Granite LLC實木櫥櫃 批發！ ☆白色的硬木櫥櫃 ☆不同類型的水龍頭 ☆各種顏色和大小的花崗巖 ☆各種廚房和浴室水槽 大理石品種最多!規模最大,價格最低! 地址:14730 Hempstead Road, Houston,TX77040. 電話:713-690-4888 www.reborngranite.com

鳳城海鮮酒家 FUNG'S KITCHEN 7320 S.W. FWY #115, Houston, TX 77074 訂座電話：(713) 779-2288 連續七年獲Channel13 Blue Ribbon殊榮
獨家推出 秘制鹹豬手 特色牛仔粒 燒汁法國鵝肝什菌 鳳城精巧骨 日式響螺雞 紅蔥頭走地雞 蜜汁燒豬頸肉 澳門燒腩仔 鳳城秘制骨 中山魚頭煲 燒汁什菌鵝腸 木瓜牛仔骨煲 乾燒原只帶子皇
游水加州珊瑚蝦 阿拉斯加皇帝蟹 波士頓龍蝦皇 西雅圖大蟹 紐約游水黑斑 加州游水紅斑 西雅圖游水彩龍魚 波士頓活帶子 西雅圖大蟹
每日常備東西岸游水海鮮 天天茶市 時飲間茶 Monday-Friday 10:30am-3:00pm Saturday, Sunday 10:00am-3:30pm 服務休斯頓25載 豪華禮堂,多間VIP房,宴客首選。

川普疾呼黨團結對外 副手人選浮出檯面

（綜合報道）美國共和黨結束打得你死我活的初選季，篤定勝出的億萬大亨川普今天矢言團結分崩離析的黨，並宣布逐鹿白宮之戰，現在開始鎖定可能代表民主黨參選的前國務卿希拉蕊·柯林頓。

川普（Donald Trump）昨天在印第安納州初選大勝之後，黨內僅存的兩位挑戰者聯邦參議員克魯茲（Ted Cruz）和俄亥俄州州長凱西克（John Kasich）相繼退出選戰。

克魯茲和凱西克舉雙手投降，讓數世代以來最激烈和最混亂的初選戰拉下帷幕。這場仗一路打來，川普擊敗了不下於16位對手。

69歲的川普告訴「福斯新聞頻道」（Fox News）：「現在我們要團結黨，我們要讓大家在一起。我想，我們會打敗希拉蕊（Hillary Clinton）。」

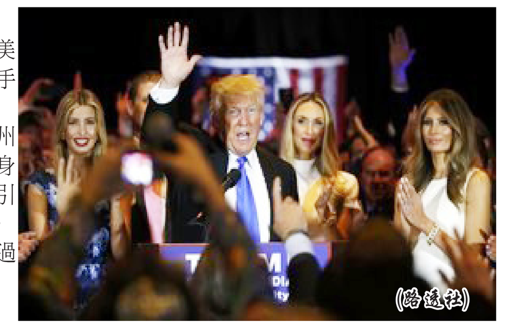
川普堪稱現代總統參選人中最不受歡迎的1位，黨內對他的個性也多所疑慮，這位地產大亨今天迅速對此有所回應，希望化解有關執政的疑慮。

他告訴「紐約時報」：「我知道大家現在不確定總統川普會是什麼樣子，但會沒事的，我選總統，不是要讓國家動盪。」

川普也開始討論到可能和誰搭檔。他告訴美國廣播公司新聞網（ABC News），希望副手「有政治經驗」。

浮上檯面的人選包括重要搖擺州俄亥俄州聯邦參議員波特曼（Rob Portman），以及身為印度移民之子、可加強川普對少數族群吸引力的南卡羅來納州州長海利（Nikki Haley）。

川普自己則說，可能考慮曾任議員、協助過平衡聯邦預算的凱西克擔任副手。



川普改寫歷史 砸碎一堆專家招牌

（綜合報道）共和黨準總統候選人川普奇蹟般擊敗16位政治菁英，篤定獲得提名。美國媒體整理出過去斷言並嘲笑他選不上的資深策士與專欄作者，如今川普砸碎一堆專家的招牌與信譽。

川普（Donald Trump）在2015年6月宣布參選，遭眾多專欄作者與政治資深幕僚嘲諷，認爲他胡言亂語，痴人作夢，等不到初選起跑，很快就會出局。

事實並非如此，競爭者克魯茲（Ted Cruz）與凱西克（John Kasich）黯然退出後，川普成爲擊敗16位共和黨菁英的勝利者，當中包括現任與前任州長和國會議員，傾力擋普的共和黨大老與金主們，也一併被反體制風潮葬送 。

網路媒體Politico整理唱衰川普的政治專家與專欄作者「錯很大」的預測：

1，統計網路媒體FiveThirtyEight資深政治作者安登（Harry Enten），依據網路民調數字評論，「電影小鬼當家（Home Alone）如果還要再拍續集，川普演個配角，或是打入美國職籃決賽的機率，遠比獲得提名的機率還要高。」

2，統計金童席佛（Nate Silver）根據川普的言論認爲，「川普根本不是共和黨的菜，不可能獲得提名。」初選起跑後，席佛還說，「冷靜點，這不是打網球，民調總是有上有下。」

3，前共和黨總統候選人羅姆尼（Mitt Romney）的幕僚史蒂文斯（Stuart Stevens）曾說，「川普陣營就像三等的美式足球隊，還有個口不擇言的教練，沒贏過比賽，卻癡心妄想要打入超級盃，川普撐不到2月1日初選。」

4，彭博新聞（Bloomberg News）專欄作者柏恩斯坦（Jonathan Bernstein）寫到，「大家都知道總統初選如何運作，川普不可能獲得提名，想都不用想，你如果認爲川普會獲勝，將成爲笑柄。」

5，「紐約時報」（NYT）專欄作家度查特（Ross Douthat）曾撰文，「美國史上主要政黨沒有提名像川普這種人的前例，相信他不會是第1位。」

Politico共列出9名專家的在初選前後的預測，如今看來錯得離譜。

希拉蕊轟川普我行我素 促端出政策牛肉

（中央社）美國民主黨總統參選人希拉蕊·柯林頓今天立即將矛頭指向共和黨總統準提名人川普；她說美國不應冒險，把國家交給像川普這樣不靠譜的候選人。

路透報導，希拉蕊·柯林頓（Hillary Clinton）接受美國有線電視新聞網（CNN）專訪時援引川普對各項議題的立場，其中包括宣稱氣候變遷是中國大陸製造的騙局。

希拉蕊說：「他（川普）向來我行我素，難以控制，未來可能一敗塗地。」

美國前國務卿、民主黨總統初選領頭羊希拉蕊說，川普要出馬角逐11月8日登場的總統大選就必須端出政策牛肉，她還痛批他在核武和墮胎等議題的立場。

希拉蕊提及這位不動產大亨暨前電視實境秀明星時說：「他不斷大放厥辭，有時甚至煽風點火。但一旦你確定出馬角逐總統大位，就必須端出政策牛肉，你必須告訴民眾你的政策願景和理念。」

加濕器殺菌劑致韓百余人死 英公司將賠償受害者

（綜合報道）韓國檢方自2011年開始，就陸續收到消費者使用加濕器殺菌劑產品導致呼吸困難的報告，但英國利潔時韓國子公司從未就道歉或賠償事宜正式表態。韓國有800萬人使用加濕器殺菌劑，估計受害者可能達到180萬人。

據了解，韓國家庭一般冬天都用暖氣采暖，但暖氣導致空氣干燥，因此不少人購買加濕器來調節溫度和濕度。曾使用英國利潔時加濕器殺菌劑的韓國消費者中，迄今已出現146人死亡，另有530人受到傷害，引發韓國社會恐慌。

爲此，英國消費品巨頭利潔時（Reckitt Benckiser）韓國子公司負責人薩夫達爾日前召開記者會，向因使用該公司加濕器殺菌劑而導致肺損傷的受害者及家屬深表歉意，並承諾成立獨立機構制定總體賠償方案。

薩夫達爾說，利潔時將賠償韓國政府認定的受害者，除了2014年建立的50億韓元（588萬新元）之外，再承諾建立100億韓元（1176萬新元）的人道基金，用以賠償不在此列的追加受害者。

自2011年發生加濕器殺菌劑致死事件後，英國利潔時韓國子公司從未就道歉或賠償事宜正式表態，這次是該公司15年前推出含聚六亞甲基胍鹽酸鹽成分的問題殺菌劑後首次表態。

據了解，韓國檢方自2011年開始，就陸續收到消費者使用加濕器殺菌劑產品導致呼吸困難的報告，但是利潔時方面一直沒有采取措施，以至成爲涉嫌致死人數最多的殺菌劑制造企業。利潔時還試圖隱藏產品毒性試驗結果。

“加濕器殺菌劑致死事件”要回溯至2011年4月，當時28名孕婦因急性呼吸衰竭先後入院治療，此後不明原因的肺病致死案例接連出現。後經調查發現，2011年前已有嬰幼兒和孕產婦因相同病症死亡。

加濕器殺菌劑致死事件受害者家屬代表姜贊浩說：“如果說世越號沉船事件是在海上發生的人命案，加濕器殺菌劑致死事件是發生在自己屋裡的人命案。跨國公司怎麼能這麼小看韓國消費者？拖了五年才發表道歉聲明缺乏誠意，該公司應該退出韓國市場。”

隨著死者家屬強烈譴責利潔時公司，指責公司道歉只是爲了避免政府追究，許多網民在網上展開抵制銷售運動，該家產品的銷量比去年同比銳減53%。

韓國輿論稱，這是韓國有史以來涉及消費品質量安全的最大醜聞之一，韓國政府也有部分責任。加濕器殺菌劑中有四種有毒成分，其中造成死亡人數最多的是聚六亞甲基單胍（PHMG）。

早在1996年12月，相關制造企業的生產申報書中已明確標注了這種物質有害，但韓國環境部並沒有限制這一物質的使用。

《韓國日報》指出，韓國有800萬人使用加濕器殺菌劑，官方的受害者統計只是冰山一角。由於有些人的後遺症幾年後才會復發，估計受害者可能達到180萬人。

THE MINT NATIONAL BANK
The MINT National Bank
Recently Closed Loans

Strip Center	Raw Land
Loan Amount: $1,350,000	Loan Amount: $1,000,000
Term: 12 Month Interest only/ 20 Years straight payout	Term: 12 Month Interest only/ 12 Month Extension Option
Purpose: Construction / Term	Purpose: Refinance & Extra Equity for RE Investment
Total Attorney Fees: $750	Total Attorney Fees: $950

Mobile Home Park	Home Builder
Loan Amount: $2,000,000 (Total 3 Loans)	Loan Amount: $1,725,400
Term: 20 Years straight payout	Term: 1 Year Line of Credit, Interest only
Purpose: Refinance & Extra Equity for RE Investment	Purpose: Builder line of credit
Total Attorney Fees: $2,025	Total Attorney Fees: $1,500

For your Commercial Loan and SBA Loan inquiry, please contact
Ringo Kwan President of International MINT LPO
Cell Number: 713-560-1588
Office Number: 281-568-8888 ext.1118
Email: Ringo.Kwan@themintbank.com
Address: 10333 Harwin Dr., Suite 630, Houston, TX, 77036
Headquarters: 1213 Kingwood Dr., Kingwood, TX, 77339
We are currently offering 1.35% APY 13-month CD, please contact Tinghui (Penny) Zhang, 281-568-8888 ext. 1117 for details
EQUAL HOUSING LENDER
Member FDIC

STANLEY & ASSOCIATES PLLC
勝利律師事務所
AARON M. STANLEY
陳德威 律師
美國人,中國通,中文流利
主要處理車禍,離婚案件
豐富經驗的律師團隊
(281) 766-7939
Ida@stanley-Lawfirm.com
QQ號:3177436250
- 車禍、尤其是大型車輛事故、人身傷害：幫您獲得高額賠償
陳德威律師曾擔任保險公司特聘律師，熟悉保險公司心裡和作業方式，不得賠償，不用付款
- 刑事辯護：家庭暴力、酒後駕駛、盜竊、性侵害、輕罪、重罪等
- 訴訟：商業糾紛、商業訴訟、民事訴訟
- 婚姻法：協議離婚、爭議離婚、跨國家庭糾紛、監護權、撫養費

翻新廣電三法 政院將通過匯流五法

（中央社）行政院會明天將通過匯流五法草案。國家通訊傳播委員會（NCC）主委石世豪今天表示，未來將擁抱競爭，創造更多商機。

行政院今天召開記者會說明匯流五法。行政院發言人孫立群表示，明天是這任期最後一次行政院會，希望通過「電子通訊傳播法」、「電信基礎設施與資訊管理法」、「電信事業法」、「有線多頻道平台服務管理條例」與「無線廣播電視事業與頻道服務提供事業管理條例」等匯流五法草案。

行政院表示，匯流五法草案將全盤翻新電信法與廣電三法（有線廣播電視法、廣播電視法與衛星廣播電視法）的傳統法制框架；改變現行法規分散管理而落後產業發展的現況，翻轉傳統電信及廣電分流防堵的管制，以基礎網路與事業營運分層管理的匯流架構，解除不合時宜管制。

孫立群表示，匯流五法的開放程度和過去完全不同，跳到另一層次，將以管理取代管制。業者經營越來越多元，過去電信就是電信、電視就是電視，未來絕對是混搭局面，將摒棄現行電信分類管制，以登記取代多重許可。

石世豪與會表示，NCC從過去10年監理電信、廣播相關產業經驗、密集參與台美貿易暨投資架構協定（TIFA）貿易談判，及太平洋夥伴協定（TPP）最後簽訂文件公布後，注意到台灣相關法制和國際有相當大落差，因此有大規模改變。

石世豪說，可能有人好奇，廣電三法加電信法不過四法，變成匯流五法是不是越管越多？其實匯流五法依對象不同、管制嚴密程度不同而分成五層，並非五套規範，「從四變五其實更自由」。

行政院政務委員蔡玉玲表示，匯流五法政策推動，建議短期由行政院成立跨部會小組統籌，中長期應有單一部會負責，可能是新設部會，也可能是由現有部會調整，留待未來討論。

對於匯流五法並未處理「黨政軍」投資媒體，蔡玉玲表示，這方面應由政黨自己去談，在政黨法中規範。若政黨現階段沒有共識，可以慢慢談，不該影響產業法的推動。

洪秀柱：民進黨以虛假言詞迴避立場

（中央社）國民黨主席洪秀柱今天表示，民進黨至今不放棄台獨黨綱，反對九二共識，用虛假的「維持現狀」言詞，迴避民進黨基本立場；過去國民黨所建立的互信，幾乎快被民進黨消費耗盡。

中國國民黨中常會下午邀請陸委會主委夏立言報告「大陸情勢與兩岸關係」。

洪秀柱聽取報告後表示，國民黨執政8年，兩岸成果豐碩，在九二共識的共同政治基礎上，兩岸領導人在新加坡會面、舉辦4次兩岸事務首長會議、簽署23項協議，兩岸人員及經濟經貿交流，爲台灣帶來龐大經濟利益。

她說，因爲兩岸關係出現前所未有的良好互動，台海不再出現軍事緊張、烽火外交等衝突，維護了台灣安全、繁榮與尊嚴。民進黨即將上台，能否維持現狀，外界有相當多質疑。

洪秀柱表示，民進黨至今不放棄台獨黨綱，反對九二共識，也用虛假的「維持現狀」言詞，迴避民進黨基本立場；目前兩岸關係其實不穩定，過去國民黨8年來所建立的互信，幾乎快被民進黨消費耗盡，國民黨擔憂民進黨未來無法處理兩岸關係，兩岸關係回到8年前，經濟萎縮、觀光客減少、軍事重回緊張、外交休兵結束，國民黨創造的安全、繁榮與尊嚴將付之一炬。

洪秀柱說，民進黨在文化認同上製造兩岸對立，從任命文化部長、教育部長，與民進黨委員的發言表現，可知民進黨會繼續推動去中國化、文化台獨的政策。

她表示，到時候，不僅兩岸沒有共同的政治基礎，文化認同嚴重撕裂，使兩岸關係基礎從根本上崩解，兩岸形成嚴重的敵我矛盾對抗，對台灣不利。

洪秀柱說，不管未來情勢如何演變，國民黨會在九二共識基礎上推動兩岸關係，民進黨無法處理兩岸問題時，會發揮穩定兩岸關係的功能，避免民眾受傷害。

她表示，未來國民黨大陸事務工作要加強，會提升大陸事務部位階，加強功能，爲台灣找出路。

國軍示範樂隊和家家聯手 炒熱就職國宴

（中央社）國防部示範樂隊和原住民歌手家家合作，將在520就職國宴上擔綱演出，家家將演唱英文老歌「Close to You」，這是示範樂隊首次和流行歌手合作演出。

第14任正副總統就職典禮將在5月20日登場，晚間的就職國宴選定萬豪酒店，就職活動籌備委員會今天公布表演藝人和團體，除了家家和示範樂隊外，還有吉他王子保卜、客家歌手米莎、小提琴家蘇顯達、金曲鋼琴家盧易之等。

國防部示範樂隊今天下午進行駐地訓練，家家也和示範樂隊一起練習，演唱木匠兄妹經典歌曲「Close toYou」，這首歌家家將在就職國宴上演出；除此之外，示範樂隊也將與國家交響樂團首席吳庭毓合作演出臺語歌曲「鼓聲若響」示範樂隊還將演出「丟丟咚」、「採茶歌」、「臺灣的心跳聲」、「Hero」、「小幸運」等不同類型的歌曲，爲國宴增添熱鬧氣氛。

家家受訪時說，受邀在總統國宴上表演，備感榮幸也十分期待。她稱讚國防部示範樂隊十分專業，除了唱「Close to you」之外，她還將獻唱原住民、台語和中文歌曲。

歌手張惠妹2000年在總統就職典禮領唱國歌，遭大陸封殺多年，媒體詢問家家會不會擔心類似效應？家家表示，她只是單純把這看成一個表演，讓大家欣賞她的歌聲，也讓更多人聽到台灣寶島上美好的音樂、文化的區塊，她沒有其他想法。

國防部表示，示範樂隊平日除執行各項軍（典）禮司樂勤務外，在接待外賓的國家晚宴上，也總是可以見到他們的身影；本次國宴勤務以小型管弦樂編制的形式演出，並由示範樂隊副隊長陳皓霖少校擔任指揮。

示範樂隊此次的國宴勤務是由19位志願役士官兵負責擔任樂手，國防部指出，成員們都是在樂隊各聲部中表現傑出的人員，其中負責小號聲部演奏工作的中士江岳，是由義務役轉服志願役，他目前在國立台灣師範大學音樂系在職研究所碩士班進修，持續精進本職學能。

擔任示範樂隊管弦樂團中提琴首席的中士李孝怡，當初則是放棄了成爲國小老師的目標，選擇報考示範樂隊的志願役士兵，繼續發展自己在音樂上的專長。

莫天虎：新工作形同跳火坑 樂於雪中送炭

（中央社）移民署長莫天虎即將擔任國民黨秘書長，他今天引用聖經「人的道路不由自己，行路的人也不能定自己腳步」，感謝移民署同仁2年多協助，並坦承新工作形同跳火坑，但錦上添花非選項，雪中送炭才是自己樂意的事。

國民黨秘書長人選敲定，黨主席洪秀柱延攬移民署長莫天虎出任，預計下午宣布。

莫天虎4日發出臨別感言給移民署同仁，他引用聖經，感謝到移民署服務，認識許多好同事和好友，一直把移民署當公務生涯最後職務，盡心盡力，只想多做事。

他說，移民署目前業務日漸嫻熟，雖然政黨輪替，但認爲還有時間可做事，就在此時，面臨重大抉擇，讓內心掙扎、糾結不已。

莫天虎認爲，新工作充滿艱辛、困難和挑戰，形同跳火坑，但是，「錦上添花不是我選項，雪中送炭才是我樂意做的事」，尤其常覺得某些事要靠傻勁才能成就，剛好覺得自己有點傻氣。

面對不可知的未來，莫天虎再度以聖經內容「不是依靠勢力、不是依靠才能，乃是依靠耶和華的靈，方能成事」勉勵自己和移民署同仁。

莫天虎提及，在移民署2年多投入太多心力，面臨抉擇時，才發現對署內用情之深，難以割捨，這是內心掙扎主要原因之一，但是，畢竟不是爲名利離開，且下一個工作更艱鉅，另外，移民署從已建立成熟的制度、方向前進，會越來越好。許多移民署同仁，都在點滴形塑機關文化，相信同仁都曾跟他在辦公室研究法規、討論事情的經驗，也致力各項作業制度化和標準化，希望基層有所依循。

他提及，要卸任了，雖有未竟之志，仍想與各位繼續打拼，天下無不散筵席，「且成功不必在我，已盡力跑了我這一棒」，感謝移民署同仁2年來的支持和協助，讓他在公務生涯畫上圓滿句點。

竹市長副手換將 首見女性沈慧虹出線

（中央社）新竹市政府主管異動，懸缺3個月的副市長人選由交通處長沈慧虹升任，成爲竹市首位女性副市長。市長林智堅期望借重沈慧虹交通專業經驗，持續改善交通。

副市長由原交通處長沈慧虹即日就任，遺缺將延攬現任新竹科學園區管理局企劃組專門委員倪茂榮出任，因園區工作業務交接，預計6月下旬正式到職，處長職務先由副處長曾群明暫代。

56年次的沈慧虹，國立交通大學交通運輸研究所碩士；民國81年通過交通行政高考二級，歷任台北市政府交通局專門委員、台北市政府交通事件裁決所副所長、台北市政府交通局科長，成功推廣UBike使用率與大眾運輸優化，具交通專才及經驗。至於準交通處長倪茂榮，民國57年出生，國立台灣大學土木工程學研究所交通組碩士，通過交通行政高考三級、交通技術高考三級與交通工程專門技術人員高考，並曾任交通處交通工程與管理科長、竹科管理局營建組交通管理科長，對瓶頸路口的改善規劃相當熟悉。

第一貸款公司
First Nation Mortgage
專辦房屋貸款
10101 Harwin Dr. #298
Houston, TX 77036
請電：Charlie Song 宋先生
公司：(713)266-7894
通國語、英語、並有粵語、越語服務
(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641
利息低廉 經驗豐富 Lic #535

Trinity Funding, Inc. 恆信貸款
NMLS #301604 www.trinfund.com
·房屋貸款·舊款重貸
·利息低廉·經驗豐富
Peter Ma
請電：馬先生
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel:(713)961-3900 · Fax:(713)961-9099

岑氏保險公司
713 777-9111
Sam's Insurance Agency
9515 Bellaire Blvd., #A
Houston, TX 77036 (王朝對面)
BlueCross BlueShield of Texas Humana. UnitedHealthcare
健康保險－代理多家健保公司
為您及家人提供最有效的健康和財產保障
為您的企業雇員選擇最有價值的健保計劃
Health Insurance

永茂地產 MLS
10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036
713-417-4540
代辦房地產貸款 713-778-0110
臧永慶 Philip Tsang Broker
商場住宅倉庫租售管
☆如意花園Condo出售，2房2廳2衛，在轉角位樓下，有後院，僅售$120,000
☆Bellaire & 6號，新裝修、空調、花崗岩廚房枱面，3房2浴，地板，SOLD $133,900
☆吉屋出租，在Memorial/HWY.6，四房3.5浴，游泳池，新地毯、地磚、油漆、冷暖氣，新百葉窗，高SOLD $2,700售359,900
☆House出售，西北區，近290在Fairfield社區，4房2.5廁2車庫，二層樓，二吋新百葉窗，新地磚，在轉角位，2350呎，屋況佳，僅售$183,000.

AAA Texas AAA TEXAS LLC
會員及汽車/房子保險
便宜的保費，歡迎比價
莊嘉銓
Bernard Chaung
chaung.bernard@aaa-texas.com
TEL(713)927-6800 (713)284-6243
9311 Katy Frwy,Ste E,Houston,TX 77024

安利保險 Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA CIGNA BlueCross BlueShield of Texas
還未申請奧巴馬健保人士注意!!
祇要你附合以下條件，你還可以有資格申請：
·新生小孩
·從別州移居到德州
·因失業或被現有公司健保計劃終止
·因離婚失去現有健保計劃
·新綠卡持有者
讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保
保你家人 保你錢包
代理各類人壽 / 投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險
請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Christine To / 蘇寬裳
Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通：國、粵、英語
營業時間：星期一到星期五 9AM - 6PM
星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive,#B1, Houston, TX 77036
Gessner Corporate Bellaire Beltway 8

"Ask me about the AARP Auto Insurance Program from The Hartford[1]."
Now available in your area!
This auto insurance is designed exclusively for AARP members – and is now available through your local Hartford independent agent!
Call Today for your FREE, no-obligation quote:
「向我瞭解 The Hartford 的 AARP 汽車保險計畫[1]。」
如今正在您的地區推出！
該項汽車保險專為 AARP 會員量身打造，現正透過當地的 Hartford 獨立代理商推出！
現在致電，即可獲得免費的無義務報價。
713-777-6000
Jason Yeo
Allrisc Insurance Agency
6918 Corporate Drive Unit B1
Houston, TX 77036
jason@allrisc.com
AARP Auto Insurance Program from THE HARTFORD
The AARP Automobile Insurance Program from The Hartford is underwritten by Hartford Fire Insurance Company and its affiliates, One Hartford Plaza, Hartford CT 06155. CA license number 5152. In Washington, the Program is underwritten by Trumbull Insurance Company. AARP does not employ or endorse agents or brokers. AARP and its affiliates are not insurers. Paid endorsement. The Hartford pays royalty fees to AARP for the use of its intellectual property. These fees are used for the general purposes of AARP. AARP membership is required for Program eligibility in most states. Applicants are individually underwritten and some may not qualify. Specific features, credits, and discounts may vary and may not be available in all states in accordance with state filings and applicable law. You have the option of purchasing a policy directly from The Hartford. Your price, however, could vary, and you will not have the advice, counsel or services of your independent agent.
[1] In Texas, the Program is underwritten by Southern County Mutual Insurance Company, through Hartford of Texas General Agency, Inc. Hartford Fire Insurance Company and its affiliates are not financially responsible for insurance products underwritten and issued by Southern County Mutual Insurance Company.
108286

美肯定台美進展 外交部：堅實夥伴

（中央社）外交部今晚表示，美國務院首席亞太副助卿董雲裳接受中央社專訪，肯定改善兩岸及台美關係進展，外交部對此表示感謝，並強調這彰顯雙方堅實夥伴關係及台美相同價值。

董雲裳（Susan Thornton）近日接受中央社華府特派員專訪，針對總統當選人蔡英文、兩岸及台美關係、南海議題及國際參與等議題表達看法，外交部晚間提出回應。

外交部表示，首先感謝董雲裳公開肯定中華民國在推動民主、改善兩岸關係、強化台美關係及提升區域和平等方面的努力與成果。而美方重視台美關係，彰顯雙方堅實夥伴關係，以及台美間共享民主、自由等普世價值。在這個既有基礎上，未來將持續推動台美各項合作，持續提升關係。

董雲裳在專訪中再次肯定過去數年來兩岸關係進展。外交部指出，如同她去年5月在「布魯金斯研究院」（The Brookings Institution）所言，台美關係提升基礎在於穩定處理兩岸關係；以及今年她2月出席美國聯邦眾院外委會亞太小組聽證會中再次強調，美方深盼兩岸和平繁榮，將持續敦促台灣新總統上任後仍積極推動兩岸對話。

此外，包括美國總統歐巴馬在內多位美國高層官員，均曾鼓勵兩岸依「尊嚴與尊重」原則持續互動。台海之和平穩定，符合美「中」台三方以及區域利益，是台灣持續努力的方向。

至於在南海議題方面，董雲裳表示，美方對台灣的期待與其他聲索方相同，不希望見到任何升高緊張的行為。

外交部對此說明，政府立場及作為均符合國際規範：如同「南海和平倡議」揭櫫精神，呼籲相關各方尊重包括聯合國憲章及聯合國海洋法公約在內相關國際法原則與精神，透過對話協商，以和平方式解決爭端，共同維護南海地區海、空域航行及飛越自由與安全等節，與美方立場一致。

台美未來也將保持密切溝通，共同為促進南海乃至於整個亞太地區和平、穩定與繁榮做出具體貢獻。

此外，在台美經貿關係方面，董雲裳針對美豬議題表示，美台經貿不能忽略大局，美台正討論增進貿易的領域，「而有些事情台灣必須要完成，以便有資格成為跨太平洋夥伴協定（TPP）的一員」。

外交部認為，去年台灣超越巴西成為美國第9大貿易夥伴，且為美國農產品第7大出口市場，美國則為台灣第2大貿易夥伴，雙方經貿關係緊密，相信經由台美間密切深入溝通，美方充分瞭解台灣希望參與（TPP）第2輪談判，而美方已多次公開表示歡迎台灣參與TPP，並將認真考慮台灣成為TPP候選成員，外交部對此表示感謝。

台美雙方未來持續透過「台美貿易暨投資架構協定」（TIFA）會談等諮商管道，對各項經貿議題溝通與交流，強化雙邊經貿關係。

最後，董雲裳提到，美國支持台灣有意義參與聯合國體系，特別是援例以觀察員身分出席世界衛生大會向來不遺餘力，並曾持續採取具體作為；外交部除感謝美方就世界衛生大會案鼎力贊助，更將續與美方保持密切合作，同時積極爭取其他理念相近國家支持，繼續以務實、專業參與做出貢獻。

推廣正體字 馬總統：爭文化本位

（中央社）總統馬英九今天出席「新編海外華語文教材」發表會表示，推廣正體字不是為了爭正統，而是爭文化本位。

僑務委員會去年新編緬甸版華文教材，並啓動國別化二語教材「學華語向前走」編寫計畫，今天舉行發表會。

馬總統致詞表示，僑委會委員長陳士魁說，沒有僑教就沒有華僑。僑委會長期編課本送到海外，發揮很大作用。現在作法比過去更有意義，對於海外的正體字和簡化字之爭，找到很有意義的平衡點。

馬總統說，今天是五四運動的重要紀念日，民國39年把這天指定為文藝節。面對21世紀發展，尤其是中國大陸在世界各地建立數百所孔子學院，推廣簡化字及大陸文化時，「我們要怎麼因應？」

他表示，過去擔任台北市長時常說，工程可以使一個城市變大，只有文化才能使一個城市變偉大，把城市換成國家也是一樣。中華語文在全世界是一個非常特殊的現象，幾千年來都沒有大的改變，而且身為載具，讓文化一直傳承下來。

馬總統說，前行政院長劉兆玄當教授時，有一年到大陸長沙看馬王堆出土文化，他看著帛書，邊看邊唸，把一對外國夫婦嚇一大跳，問他怎麼認識2000年前的文字，劉兆玄說台灣人都認識。這段對話非常有象徵性，台灣的孩子拿起古書看得懂字，大陸就做不到。

馬總統表示，正體字代表的不是在爭正統，而是文化本位，他常說，堅持使用正體字不是因為政治考量，而是因為文化考量。正體字本身有文字之美，還有邏輯。正體字比較難學，但也比較難忘，簡化字很容易記，但也很容易忘。

馬總統說，像是簡化字的「難」和「戲」都有「又」字邊，「又」在許多字裡都有，但彼此一點關係都沒有，沒有邏輯，要記住只有死背，這些都讓人感受到推廣正體字的重要。

馬總統表示，但全世界使用正體字約4000萬人，使用簡化字的超過13億人，這怎麼對抗？「不是要對抗，我們的作法是融合。」

馬總統表示，他競選總統時希望兩岸合編中華大辭典，這也是劉兆玄主持的中華文化總會今年的重要貢獻。當中把正體和簡化字並列，像是大陸說激光，台灣說雷射；他們說集裝箱，台灣說貨櫃。現在大家都已經習慣，中華文化博大悠久，有包容性。大陸遊客來台灣沒有人看不懂正體漢字，完全不須配合改成簡化字，就像台灣人到大陸剛開始看不懂簡化字，不到1星期就懂了。

馬總統也提到，現在中文很吃香，全世界都在學。西班牙國王的兩個女兒都在學中文，太太周美青特別選了中文課本送給她們；投資大師索羅斯的女兒也學中文，搬到新加坡去住，說那裡教簡化字比較容易，他聽到又忍不住替索羅斯上了一課，跟他說正體字的好處。

總統出席新編海外華語文教材發表會
總統馬英九（左）4日在台北，出席「新編海外滑語文教材」發表會，推廣正體字華語文教學。

總統推廣華語教材
總統馬英九（左起）4日在台北，出席「新編海外滑語文教材」發表會，推廣正體字華語文教學。馬總統在活動中贈書給僑委會主委陳士魁。

董雲裳談兩岸 學者：盼兩岸關係是活局

（中央社）美國國務院首席亞太副助卿董雲裳今天說，不認為北京與蔡英文之間有所謂「僵局」。學者分析，董雲裳的談話表達美國希望未來的兩岸關係是個「活局」，至於怎麼做就看蔡英文。

美國國務院亞太首席副助卿董雲裳（Susan Thornton）美東時間3日下午在國務院接受中央社專訪。這是台灣於元月總統大選後，美國歐巴馬政府高層官員首次接受台灣媒體專訪。

董雲裳在專訪中提及，台灣今年能否持續參與世界衛生大會（WHA），美國正努力中。淡江大學外交與國際學系教授陳一新認為，美國「操刀」WHA機會不大，大陸對台灣國際空間影響力更大，因為「北京的盟友會替它擋路」。

董雲裳在專訪中還說，現在就認為北京與總統當選人蔡英文間存在僵局「言之過早」，她不認為雙方之間有所謂「僵局」；此外，蔡英文至今「做得非常好且言行一致」，美方期待她的就職演說能闡述發展兩岸關係的積極願景。

陳一新分析，美國智庫學者先前對未來兩岸關係的判斷都比較悲觀，董雲裳的說法相形之下四平八穩，沒給太多建議或預期，可能意味蔡英文520就職演說「若講不好就自己負責」。

陳一新說，蔡英文與前總統陳水扁不同，她帶著高民意上台，美國會讓蔡英文「自己去想」520應該說什麼；董雲裳雖沒給蔡英文建議，卻不認為蔡英文與北京之間有僵局，表達了美國對「兩岸活局」的期待。

國立政治大學國際關係研究中心主任丁樹範認為，董雲裳的談話一方面是對蔡英文有信心，一方面是與中美關係正在走下坡有關，美國雖然希望台海穩定，但這樣的穩定「不是對大陸有利的穩定」。

丁樹範觀察，中美在南海、東海、網路議題等矛盾愈來愈多，關係甚至比7年前還糟，美國對北京不是很滿意，這樣的情緒雖不會直接轉化為對蔡英文的支持，但對蔡英文的期待就不會是站在偏重北京的立場。

謝長廷：小英兩岸政策 跟4年前有很大調整

（中央社）前行政院長謝長廷日前接受日本經濟新聞專訪時說，總統當選人蔡英文這次的兩岸政策跟4年前比有很大的調整，第一個就是維持現狀，第二個就是在中華民國憲政體制下，推動兩岸關係。

日本經濟新聞日前採訪謝長廷，並在日經中文網刊登專訪內容。謝長廷向日本經濟新聞證實自己將接任新政府駐日代表，不過總統當選人蔡英文尚未對外公布。

日本經濟新聞記者詢問，如何看蔡英文主政台灣下的兩岸關係？

謝長廷表示，主觀上蔡英文全力想讓兩岸關係安定，也不只蔡英文，台灣政府一直想讓兩岸關係安定，雖然民進黨跟國民黨很多地方不同，但是在對日關係上面其實並沒有很大差別，基本上是親美友日維持兩岸安定，國民黨也是一樣，民進黨也是一樣的。

他說，但是差別在於兩岸安定的成本，要怎樣表達兩岸才能夠安定。國民黨講兩岸同屬一中，「但是我們的民調好像有60%是反對的」，台灣是民主社會，台灣多數的人民反對，蔡英文政府就很難講，因為必須根據民意。

謝長廷表示，蔡英文這次的兩岸政策跟4年前比有很大的調整，第一個就是維持現狀，第二個講中華民國憲政體制下來推動兩岸關係。「這東西就看中國大陸能不能接受，這不是我們能夠完全掌握的」。

他說，「主觀上我們想要和平但是很難掌握」，蔡英文應該有盡力不希望破壞和平。中國大陸希望在520以前能看到滿意的局面，會施加壓力。「所以我們只能說盡我們的力量」，但是有時有些突發的事件發生，就很難掌握，像最近的肯亞詐騙事件。

「不過我想蔡英文會盡力化解」，謝長廷表示，也希望大陸認識到兩岸、東亞的和平，過去70年，日本、韓國、台灣、香港、大陸經濟都好起來，主要是因為沒有戰爭，這是東亞興起的重大秘密，亞洲4小龍除了新加坡之外都在東亞，所以應該全力珍惜這個和平，這是他個人的想法。

謝長廷說，「當然我去當代表就是要執行蔡英文的政策」，蔡英文的兩岸看法跟他其實很接近，都是談到憲法，「我的看法也是要用憲法去維持和平」。

State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融
Sherry Lee,Agent
汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd,Houston,TX 77070
Tel:281-955-8008 Fax:281-955-8998
e-mail:sherry@sherryleeinsurance.com

人壽 房屋 商業 汽車 健康 保險
張少英保險
STATE FARM INSURANCE 24 HOUR GOOD NEIGHBOR SERVICE
www.suecheung.com
手機：832-279-1101
Fax: 281-969-8696
Tel: 281-969-8281
免費估價!價錢最佳!
4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459

雅斤辦公機器公司
專精 Copiers, Printers, Scanner
華人經營,原廠培訓技師,服務品質保證
經銷：各廠牌影印機,印表機,掃描機等 新舊影印機從小型到大型任選
精修：各廠牌影印機,印表機等 提供長期保養合同及售后服務
廉售：各種影印機,碳粉(Toner)印表機耗材等,歡迎比價。
Canon SHARP TOSHIBA KONICA MINOLTA HEWLETT PACKARD
特別介紹 大中小型 打印，復印，掃描 三合一(雷射)
電話:713-826-6889
9720 Town Park Dr., Suite #2 Houston, TX 77036

美南新聞日報 Southern Chinese Daily News
電話：281-498-4310・傳真：281-498-2728・11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@scdaily.com・日報網址：www.scdaily.com

美國濫用抗生素 1/3處方沒必要

（綜合報道）聯邦疾病防治中心（CDC）和丕優慈善信託今天在「美國醫學會雜誌」（JAMA）公佈一項研究報告，它指出，醫生診所、急診室和醫院所開出抗生素處方藥，並不必要，估計全美一年多達4，700萬個這種不當處方。

聯邦疾病防治中心使用2010-11年「全國非臥病床病人護理調查」（National Ambulatory Medical Care Survey），和「全國醫院非臥病床病人護理調查」（National Hospital Ambulatory Medical Care Survey）兩項數據，包括病人年齡、居住地區和診斷資料進行研究。

調查發現，全美每年醫生和急診室受理1億5，400萬名病人，百分之44的抗生素與治療呼吸有關病病，包括鼻竇感染、中耳感染、喉嚨疼、感冒、支氣管炎、哮喘、過敏、流感和肺炎。由於很多病症是病毒感染所致，使用抗生素沒有必要。

聯邦疾病防治中心和丕優建議，醫療單位應該改善濫用抗生素的情況，包括以等待或延后開出抗生素處方藥，及和病人進一步討論之后，再行決定。

英前國防大臣辯脫歐：漏水大船vs堅實大陸

（綜合報道）英國皇家聯合軍種國防研究所5月3日舉行了英國退出歐盟公投研討會，支持脫歐和主張留歐的兩位前國防大臣霍理林和聶偉敬，以“漏水大船”和“堅實大陸”形容歐盟，並就脫歐對英國外交的影響針鋒相對地展開了激辯。

早前加入脫歐陣營的保守黨前國防大臣霍理林表示，他從不相信政治聯盟，並質疑歐盟這個由許多國家組成的龐然大物是否有利於國家的安全和繁榮。他用“一條漏水的大船”來形容歐盟，指從目前歐盟發展方向上看，是註定沒有前途，英國留在歐盟處境危險並且永無出頭之日，而脫歐可以帶來自由，可以拿回法律、邊境和政財等屬於自己的大權。

他指出，脫歐非世界末日，英國仍然在北約(NATO)、七國集團(G7)、聯合國安理會五常及英聯邦擁有席位，與歐洲的安全合作和情報分享還會照舊進行。他批評那些希望英國留在歐盟的國家是出於自私，考慮自身的利益多過英國的利益。他鼓勵英國人要放寬國際視野，不要只盯著歐洲。他又反駁脫歐可能導致蘇格蘭再次尋求獨立並造成國家分裂，指不論英國脫歐與否，“蘇獨”都無法阻攔。

曾出任保守黨前國防和外交大臣的聶偉敬從地緣政治上講，留在歐盟符合英國利益，而脫歐將使英國在當今全球化日益緊密的世界裏變得更加孤立和脆弱。他形容歐盟是“堅實的大陸”，英國亦非像外界所說的在歐盟被邊緣化，至少在歐盟外交決策上仍擁有權力和影響力，包括擁有否決權，可以在防務、經濟安全等問題上施加影響。

他以英國最關心的反恐合作為例，指英國在“五眼聯盟”(Five eyes，即英國、美國、加拿大、澳洲和新西蘭)中得到的情報支持將十分有限，最能幫上手的反而是歐洲，可以提供恐怖分子名單等詳細的數據庫，比如一份DNA樣品最快幾星期便能從布魯塞爾傳到倫敦。脫歐將為英國的情報分享帶來風險。

他又以英國外交能力舉例，指出外交的本質是運用自己有限的能力去獲得自己沒有的影響力，而英國脫歐後在歐盟外交政策上的影響力將變成零，諷刺的是外交部門不得不花費大量人力、物資和時間等資源去影響歐盟的外交決策，他反問這樣做是否值得。

他最後形容，英國在上世紀四十年代(即第二次大戰期間)與歐洲的敵人保持孤立的做法算得上英雄，但在二十一世界的今天與歐洲朋友保持距離就只能說是愚蠢。

超市倒不明液體 FBI公佈嫌犯照片

（綜合報道）位於密西根州安亞伯（Ann Arbor）的完全食品連鎖超市分店，日前美食區自助餐吧遭到1名男子倒入不明液體。美國聯邦調查局公佈嫌犯照片，呼籲民衆指認嫌犯身分。

美國聯邦調查局（FBI）底特律分局1日透過新聞稿公佈在完全食品連鎖超市（Whole Foods）分店自助餐吧動手腳的嫌犯照片之后，近幾天成為美國媒體報導焦點。

根據美國聯邦調查局調查，完全食品連鎖超市位於安亞伯的1家分店，日前有員工發現1名穿着長袖綿衫與牛仔褲的男子，在美食區自助餐吧的食物上，倒入某種不明液體。

完全食品連鎖超市在聲明中指出，事件發生后，為了安全起件，自助餐吧所有沙拉與熱食立即關閉停售，菜餚全數丟棄，重新換上全新食物，美食區所有櫃檯、餐具、器皿送交消毒。同時，完全食品連鎖超市也對鄰近地點的分店發出警告通知。

美國聯邦調查局表示，這名男子的動機疑為污染店內販賣的食物。初步檢驗發現，被倒入自助餐吧的液體並未含有對人體有害的毒性。

美國聯邦調查局公佈店內監視器錄影帶拍下的嫌犯影像，呼籲民衆協助指認這名男子的身分。

滑石粉致癌需賠1.2億美元？美國強生公司提起上訴

（綜合報道）據美國媒體4日報導，強生公司(Johnson & Johnson， JNJ)將對近期的兩項陪審團判決提出上訴。這兩項判決裁定強生須向女性受害者賠償總計1.27億美元，原告指控強生嬰兒爽身粉含有的滑石粉導致受害者患上卵巢癌。

在此案中，聖路易斯的一個陪審團裁定強生向Gloria Ristesund賠償5500萬美元，Ristesund於2011年被診斷出患上卵巢癌。一個陪審團今年2月份在同一個法庭上裁定強生向Jacqueline Fox的家人賠償7200萬美元，這名阿拉巴馬州的女性死於卵巢癌。

南達科塔州的一個聯邦法庭也審理過一起相似案件，該案陪審團2013年裁定強生存在過失，但沒有判決該公司支付賠償金。

這兩項賠償裁決引發了一種擔憂，即滑石粉的使用可能是部分女性患上卵巢癌的元兇，盡管針對兩者間聯繫開展的研究得到了不同的結論，而且那些證明兩者之間存在聯繫的研究表明，使用滑石粉的女性患上癌症的風險只是略高一些。

強生在對最近一項陪審團判決做出回應的聲明中稱，不幸的是，陪審團的決定有違全球醫療專家30年來的研究結論，這些研究認為化妝品級滑石粉是安全的。

熊莊齡 律師事務所
為您出庭辯護或庭外和解
●家庭案件 ◇離婚 ◇子女撫養費 ◇監護及探視權
●遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
●移民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請◇各種勞工,廚師移民 ◇各種親屬移民◇勞工卡,回美證申請 ◇B-1/B-2延長◇未婚夫妻簽證
●訴訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
●商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠.
電話：713.988.6388
傳真：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)
熊莊齡 律師 Diana C. Hsiung 法學博士 德州及聯邦律師執照

FORESTER LAW FIRM
辦理夢想法案・學生工卡 唐•福特律師事務所
移民案件 刑事案件 商業合同
政治庇護 車禍/人身傷害 家庭案件
停止遞解 受虐綠卡 夢想法案
◆被華人社區公認為優秀律師◆
首次咨詢免費
律師助理 張小姐 (Gina Zhang) 精通國、粵、英語
A. DON FORESTER 30余年出庭律師
從中國城走到59向北轉向城裏走 從MAIN STREET下來向左轉，查直開到過了ELGIN第壹個小路口，ROSALIE過壹個STOP牌馬路對面。
地址：3015 CAROLINE(二樓) 網址：www.visa2us.us
電話：(713) 528-4668 周末電話：(832) 752-3220
Not Certified By Board of Specialization

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC
Email: info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電話：(713) 271-YANG (9264)
傳真：(713) 271-9265
移民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免 技術移民，非移民申請，親屬移民 公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋 移民上訴
地產：地產買賣，商業租約，產權分析 貸款文件
商業：公司成立，生意買賣，合約起草 商業談判，合約審查，商標申請 版權註冊，企業並購，破產重組
繼承：遺囑信托，遺囑執行
家事：協議離婚，監護撫養
訴訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償
*楊延品律師 德州律師執照 聯邦南德州地區法院執照 聯邦第五巡迴上訴法院執照 北京大學法學學士 華東政法大學法學碩士 亞利桑那州立大學法學博士
王大可律師協助辦案 亞利桑那州律師執照 北京大學法學學士 華東政法大學法學碩士 休士頓大學法學碩士
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

徐建勛 國際律師事務所
Law Offices of James X Shu
E-Mail:shu_xj@msn.com http://www.jamesxu.com
商務訴訟：公司成立、合伙協議；商業訴訟、跨國追索；商務合同、生意買賣；民事糾紛、出庭辦案；商標版權、專利申請；勞資糾紛、雇用歧視
移民：投資移民EB-5計劃；B-1/B-2延長及轉身份；特殊人才綠卡申請；H/L/E簽證及綠卡申請
婚姻家庭：各類離婚、監護案件；婚姻財產協議及訴訟；遺囑信托及財務安排；小孩撫育費追索償還
徐建勛 律師* 德州大學法學博士 哈佛大學法學院碩士 華東政法學院碩士 德州及聯邦執照律師
肖沃特 律師** D. Showalter (of Counsel) 三十年商業訴訟經驗 德州及最高法院執照
11110 Bellaire Blvd #231,HOUSTON TX 77072
(美南新聞國際貿易中心內二樓)
Tel: 713-772-2400 Fax: 800-887-7059
* **Licensed to Practice by the Supreme Court of Texas Not Certified by Board of Legal Specialization

歐陽婉貞 法律事務所
電話: 713-772-9639 713-772-9622 713-277-8385
傳真: 832-665-2035 6200 Savoy Drive Suite #520, Houston, TX 77036
ohyan@ohyanlawgroup.com www.ohyanlawgroup.com
歐陽婉貞 主任律師；Kevin Chavez 凱文查維斯 資深合作律師；David Melasky 大衛馬拉斯科 資深顧問律師；Ungi Shin 慎彥枝 助理律師
• 誠信經營 • 追求卓越品質與高效率 • 提供客戶及員工合理報酬 • 關懷社會 • 重視團隊運作
商業：公司常年法律顧問，公司成立，各式契約簽訂：合伙契約、租約、投資契約、房地產契約，營業牌照，轉讓變更登記；訴訟；商標，著作權，等等
移民／入籍：移民簽証：投資、傑出人才、傑出學者教授，國家利益豁免、跨國公司主管、勞工紙、親屬移民；非移民簽証：專業工作(H1B)，跨國公司主管或技術人才(L1)，傑出人才(O)，條約國家的投資者(E)，學生(F)，未婚夫妻(K)等等；強制遣返；公民入籍及面試陪同
雇用：僱傭契約, 僱傭手冊, 勞資糾紛協調, 保密協議, 不從事不公平競爭協議等等, 僱用訴訟等等
其它：遺囑、信託、財務或醫療授權書、收養，婚前協議，認證程序等
(誠信經營追求卓超品質&高效率) 6200 Savoy Drive,suite 520.Houston,TX 77036

鄧隆隆大律師
713-818-0707; 832-818-0707
鄧隆隆律師 Simon Tang, J.D., Ph.D., Attorney at Law
雷允士律師 Jim Leavens, J.D., Of Counsel
意外受傷：車禍 醫生誤診 不成功，不收費
商業訴訟：公司登記註冊、稅務局審查及上訴、地產稅減輕及上訴、商業合同、民事糾紛談判和解、生意買賣、商業租約簽訂、房地產買賣、過戶、商標、專利申請、遺囑、信託、婚前協議、離婚
刑事法：刪除犯罪記錄、封存刑事案底、金融詐騙、非法集資、監獄保釋、青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍、酒醉駕車、妓女罪、組織賣淫罪、無照按摩、無牌開店、足療服務違規、代辦德州各類職業執照、及營業牌照之申請、性暴力、家庭暴力、守行為期提早結束
移民入籍：涉刑事之、疑難移民案件、涉刑事之綠卡吊銷、涉刑事之公民入籍、移民扣押保釋、政治庇護、移民法庭辯護、驅逐出境翻案、聯邦法院上訴、遞解出境後重返美國、投資移民、親屬、工作、分公司經理移民、旅遊、商務簽證及延期
9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036(恒豐銀行3樓)
傳真：832-201-7733 e-mail: info@tang-law.com
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization

伊拉克局勢連日來持續惡化。示威者衝擊政府機構所在地「綠區」並佔領議會，部分議員逃離首都巴格達，巴格達進入緊急狀態；與此同時，巴格達、南部城市薩馬瓦遭遇嚴重恐怖襲擊。

分析人士指出，從根本上說，上述事態是伊拉克戰爭後遺症的最新表現。伴隨著經濟困境，伊拉克的政治爭端正不斷升級，反恐努力因此受到拖累。

內閣改組久拖不決

近幾個月來，伊拉克遊行示威活動時有發生，示威者要求政府改組並反腐。伊拉克總理阿巴迪3月31日向議會遞交新內閣名單，將內閣席位從原來的22個減少到16個，其中14名部長被替換，內政和國防部長仍留任在新內閣中。

阿巴迪說，改組方案旨在打破按照民族和宗教派系分權的政府現狀，組建一個高效的專家型政府。然而，這個方案觸動了一些教派和政黨的利益，遭到強烈反對。

伊拉克動蕩升級 政治危機驟及反恐

數萬名伊拉克民眾在「綠區」外集會，要求政府儘快完成改組。在巨大壓力下，伊拉克議會當天通過表決批准了5名新部長人選，但各黨派在其餘部長人選上存在巨大分歧，表決因此被迫延遲。

支援阿巴迪改組方案的伊拉克什葉派宗教人士穆克塔達·薩德爾發表演講，呼籲其支援者繼續向議會施壓。隨後，其支援者衝擊「綠區」並佔領議會，其間有議員遭到襲擊。5月1日，示威者發表聲明，要求議會儘快表決新內閣名單，否則將舉行大規模罷工並要求提前舉行議會選舉。

政黨之爭難平復

分析人士指出，此次伊拉克政治危機源於民族、教派及政治矛盾，短期內很難從根本上得到化解。

伊拉克政治分析人士易卜拉欣·阿穆爾提，2003年美國入侵伊拉克打破了原有的政治生態，此後在美國主導下，伊拉克建立了配額制的政治體系，將總統、總理、議會及內閣職位按一定比例分配給不同的民族和教派。但是各派之間的矛盾一直很深，彼此間缺乏互信，從而導致政府及議會的工作效率低下。官員們的腐敗現象也十分嚴重。

阿巴迪此次推選了一些無黨派背景的候選人，但遭到反對。"阿巴迪在2014年組建內閣時就宣佈，要消除教派分歧，打擊腐敗，但兩年過去了，阿巴迪在政府改革上遭遇重重阻力，遲表明各政黨不願放棄既得利益，"阿穆爾說。

有專家指出，伊拉克的經濟遭遇困境也成為該國政治危機爆發的重要原因之一。伊拉克國家收入的95%依靠油氣出口，長期低迷的油價使政府財政收入減少，引發了很多人對政府的不滿。

另一方面，多年來各政黨為拉選票不斷擴充公務員隊伍，在人口僅有3400萬的伊拉克，公務員卻有約700萬。"政府財政困難，公務員工資被削減甚至被拖欠，民眾對政府的失望情緒日益加深，這也成為加劇政治危機的因素，"阿穆爾說。

反恐戰事受到拖累

示威者佔領議會後，伊拉克總統、總理及議長相繼發表聲明，呼籲民眾保持克制，不要破壞公共設施，並強調已利已經是該協定簽約國，就有義務貫徹落實這一協定。"對於歐盟在各成員國間分攤難民的有關方案，霍費爾同樣不予認可。他稱："這一方案根本毫無用處，因為難民們絕是會湧入如德國、奧地利等可以提供更好社會福利和保障的國家。歐盟內部國家間的社會保障體系差異巨大，我們根本無法避免難民的投機主義行為。"

目前，奧地利政府已經著手開始在布倫納修建一條長約250米的鐵柵欄，並將於5月底實施邊境管控。對此，義大利總理倫齊稱："這不僅是對歐盟準則的踐踏，也是反歷史和反未來的行為。"義大利外長吉蒂洛尼在接受奧地利媒體採訪時，呼籲奧政府"不要在未來幾個月採取單方面行動，而應與義大利政府密切合作，共同尋找解決難民危機的辦法。"

難民問題考驗意奧關係

意外長吁共同尋找解決辦法

綜合報導 為防止難民在抵達歐洲大陸後經義大利通入奧地利，奧政府4月宣佈將向與義大利接壤的布倫納邊境口岸派駐部隊，並採取必要的管控措施。奧地利政府此舉將使意奧關係面臨嚴峻考驗。

布倫納口岸是義大利南蒂羅爾地區通往奧地利因斯布魯克的主要道路，意奧兩國雙邊經貿往來的很大一部分是通過這一路徑實現的。義大利方面對奧地利封鎖邊境的舉動強烈不滿，指責奧地利違背歐盟國家間人口和貨物自由移動的基本原則，封鎖邊境是一項錯誤且不負責任的政治決定。義大利的人權團體則在布倫納邊境舉行了大規模遊行示威活動，硬閘意奧邊境，並與奧地利警方發生肢體衝突。

今年以來，奧地利政府和社會對難民的態度趨於強硬，在4月24日舉行的奧地利總統初選中，民粹主義右翼政黨"自由黨"參選人諾貝特·霍費爾獲得超過35%的選票，以絕對優勢取得勝利，成為下一任奧地利總統的最熱門人選。現年45歲的霍費爾曾是一名航空工程師，在難民問題上態度強硬。他認為湧入歐洲的難民是"入侵者"，並喊出了"奧地利優先"的政治口號。分析人士認為，霍費爾的極右翼民粹主義政治主張爲其掙取了競選資本，助其最終在總統初選中脫穎而出。

霍費爾近日在接受義大利媒體採訪時稱，封鎖意奧邊境布倫納口岸是不得已而爲之。

"鬆於整個歐盟的外部邊境已經形同虛設，我們不得不採取封鎖邊境的措施，以確保自身安全。"霍費爾稱，義大利作爲歐盟的邊境國家，有責任確保歐盟邊境安全，因爲只有在整個歐盟外部邊境安全有保障的前提下，歐盟內部國家間才能相互開放邊境。"我知道這並不容易，因爲義大利有著漫長的海岸線。但如果義大利自己不能完成保衛歐盟邊境的任務，可以向歐盟或員國外部邊境國際合作管理署（FRONTEX）尋求幫助，以確保歐盟外部邊境安全。"霍費爾還聲稱，根據《都柏林協定》，避難者只能在入境歐盟的第一個成員國申請庇護，而這個成員國必須承擔避難者接待、難民資格審核等一系列責任。

霍費爾還強硬表示："義大利本可以拒絕在這一協定上簽字，但既然義大

日本推紗歡火車迎「戀愛之日」

感受初夏之風

綜合報導 行駛于日本鳥取縣東部山間的第三部門鐵道「若櫻鐵道」公司，將其所擁有的蒸汽機車頭涂裝成粉紅色，並在該鐵路區間內上路運作。

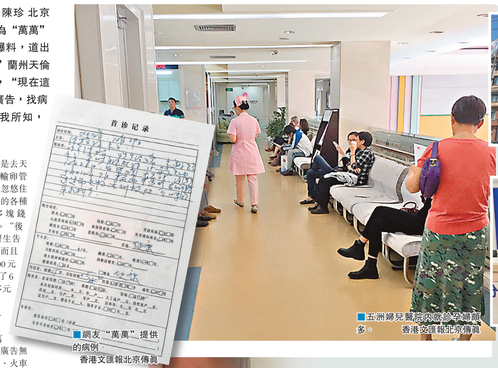
由於5月1日的發音與櫻愛相似，因此5月1日也被稱之爲"櫻愛之日"，從而誕生了此次策劃方案。

有老年患者告訴記者，選擇在這裡就醫是因爲這間醫院可以走醫保，同時患者少，隨時可以看上病，衛儅也不高，比較方便。當記者問是否知道這是"莆田系"醫院時，多數患者表示不清楚。只有安先生告訴記者，自己是從哪裡上到這間醫院屬於"莆田系"，"看了大學墊許朝上評價不太好，不過，這裡人少，能隨時看上病。今天第一次來，試試看吧。"

莆田系院疑騙財 不孕婦白花六萬

"蘭州天倫"被揭哄患者入院 做各種治療最終無效

香港文匯報訊（記者 陳珍 北京報道）甘肅蘭州一名暱稱為"萬萬"的網友4日向香港文匯報爆料，道出妻子於2012年在"莆田系"蘭州天倫不孕不育醫院的被騙經歷，"現在這間醫院還在大張旗鼓地做廣告，找病人，員是很讓人氣憤，據我所知，很多人都曾被騙。"



■網友"萬萬"提供的病例。 香港文匯報北京傳真

■五洲婦兒醫院外景。 香港文匯報北京傳真

■京北醫院內，老年患者居多。 香港文匯報北京傳真

着急想要孩子被廣告騙了

"萬萬"說，2012年只是去天倫不孕不育醫院諮詢輸卵管問題，結果不到20分鐘就被醫生忽悠住院手術，然後就是中式西式不停的各種治療，最終白白花了6萬多塊錢（人民幣，下同），還醫治無效。"後來我們去蘭大附屬一院治療，醫生告訴我們，手術根本就沒必要做，而且那種手術在蘭大醫院收費是8,000元到1.3萬元，我們部最後一共花了6萬多元，臨出院時還開了6,000多元的藥。"

"真的太氣人了。""萬萬"說，"天倫不孕不育醫院的廣告無處不在，電視台、報紙、汽車站、火車站，到處都是，我媽媽和我妻子當時因為想要孩子非常着急，就信了廣告，本來只是諮詢，結果就出不來了。""而且這個醫院還去我們底下的縣市電視台做廣告，忽悠農民，被我所知，有一個農民，為了要孩子，每年賣了收成就去醫院看病，結果錢花了，還是沒有孩子。"

"萬萬"還告訴記者，最可氣的是他妻子同屋的兩個病友，還是研究生，本來是去做婦前檢查的，結果被醫院告訴兩個都有病，會影響將來傳宗接代。"男的說精子有問題，女的說輸卵管有問題，結果兩個人花了2萬塊錢。現在想想，這分明就是騙局，你說一個人可能有問題，怎麼可能兩個人都有問題呢？"

病友醫院維權才知上當

"有一天，我們碰到有病友來醫院門口維權，我們與同屋的病友才感到自己真的是上當了，強烈要求出院。""萬萬"說："最終我們在這間醫院還是沒有治好病，後來還是在蘭大醫院進行試管嬰兒治療，才有了現在的寶寶。我們一共試管了兩次才花了3萬多元，在天倫不孕不育醫院白白花了6萬多元。"

記者隨後登錄蘭州天倫不孕不育醫院網站，看到該網站還在大肆宣傳自己醫院的療效，稱經該醫院治療懷孕報喜的已經突破12,000例。最可笑的是，該醫院官網首頁居然有"謹防醫托，謹慎就醫"的提示。

"萬萬"說，"這間醫院現在還在做廣告，壞根不敢諮詢，電話諮詢都不行，因為一旦有了你的電話，他會不停地打，不停地行，希望病友們不要再被欺騙了。"

患者入"莆"只圖方便

香港文匯報訊（記者 陳珍、奕嶼 北京報道）隨後記者以患者身份在該院就診發現，該院掛號費高於公立醫院許多倍，就診中尚未發現醫生強推其他檢查項目，醫院多位醫護人員表示，該院衛費與其他公立醫院相差不多，記者隨後將自己的衛費單發給公立醫院醫護人員求證，這一點也基本得到證實。

4日下午，香港文匯報記者再以患者身份暗訪位於北京海淀區北部的"莆田系"醫院北京京北醫院。在一樓大廳裡，儅有不足10名患者。在支付5元（人民幣，下同）掛號費後，記者前往二樓五官科就診。醫生在問明情況後，做了初步檢查，並開出角膜內皮細胞在等4項檢查，隨後開了一些眼藥水、藥膏、消炎藥等，整個過程相對規範，共花費200餘元。記者與此前前往某公立醫院的就醫記錄作對比，發現衛儅不費，檢查費用略高。

有老年患者告訴記者，選擇在這裡就醫是因為這間醫院可以走醫保，同時患者少，隨時可以看上病，衛儅也不高，比較方便。當記者問是否知道這是"莆田系"醫院時，多數患者表示不清楚。只有安先生告訴記者，自己是從哪裡上到這間醫院屬於"莆田系"，"看了大學墊許朝上評價不太好，不過，這裡人少，能隨時看上病。今天第一次來，試試看吧。"

■五洲婦兒醫院門口掛千顆示有"北大人民醫院醫療集團"字樣。 香港文匯報北京傳真

香港文匯報記者探訪北京"莆田系"醫院患者

多數民眾稱決不再去

香港文匯報訊（記者 陳珍、奕嶼 北京報道）香港文匯報記者4日探訪北京幾家"莆田系"私立醫院，發現這些醫院都在正常營業。"魏則西"事件看來影響暫時並不是很大。有醫生透露，這幾家醫院都是在京暹營多年並已具一定規模的醫院，算比較正規，記者探訪的兩家醫院均已被列為當地醫保定點醫院。不過大多數人對記者表示，"以後堅決不會去'莆田系'醫院就診。"

五洲婦兒醫院是北京有名的"莆田系"醫院，記者4日看到醫院門前停車場內泊得滿滿的，其中不乏豪車。醫院門口掛着"北大人民醫院醫療集團北京五洲女子醫院"的牌子，大堂大屏幕滾動播出該醫院各類廣告，前台掛有"各科性醫療機構執業許可證"，許可證法人名字顯示是"黃德峰"，該院官網和報紙也顯示黃德峰是該院董事長，黃德峰正是樑體曄光的"莆田系"幾大家族中的黃氏代表人。大堂內掛了許多專家照片和介紹，包括一些公立醫院的名醫。此外，大堂內還張貼了患者投訴流程和投訴電話等告示。記者在北京市衛計委查證，該醫院經所在地朝陽區衛生局審批，在大眾點評網看到，該醫院口碑尚可。

放開二孩公立掛號難

該醫院目前是一家綜合類醫院，也是所在地朝陽區醫保定點醫院，以婦產科為主。記者發現前來就診的多是孕產婦，二樓和三樓的檢查診室門外坐了許多孕婦及家屬，還有外國孕婦的身影。記者探訪產科住院部發現，三樓病房已經住滿，只餘下一間空房。有護士稱，今年產婦多，需要提前一個月預約產房。

有在醫院就診孕婦告訴記者，看了"魏則西"相關事件的報道，知道自己就診的醫院是"莆田系"，"但現在已經在醫院買了生產套餐，公立醫院排不上號。"該孕婦說："這家醫院吧，我們之前也聽選過，約的也是其他公立醫院的知名專家，目前看暫時沒有發生什麼問題，以後就要考慮要不要再來。"有產檢孕婦稱，該醫院經所在地朝陽區衛生局審批，在大眾點評網看到，該醫院口碑尚可。

盼公院就診能容易些

在記者詢問過程中，大部分前往就診的患者表示，"以後堅決不會去'莆田系'醫院就診"，也有個別民眾表示，"要有所甄別，這些醫院也有一些好的專家，價格貴是私立醫院的特點，只要自己能接受，未必就一定列入'黑名單'。""不過受訪民眾皆表示，政府部門應該加強對私立醫院的監管，也要進一步完善公立醫院的就診流程，"如果公立醫院就診容易，環境和態度好一點，沒有人願意去私立醫院吧。"

武警二院一醫生 疑兼職"二炮總醫院"

香港文匯報訊（記者 奕嶼、劉凝哲 北京報道）涉及"魏則西事件"的武警二院生物諮詢中心已停業，香港文匯報記者通過二炮總醫院細胞免疫中心官方網站發現，武警二院醫生之一的李慧敏同時兼任該中心專家，並經常以武警二院或二炮總醫院專家的頭銜活躍在各大網絡媒體。目前，二炮總醫院已更名為火箭軍總醫院，該院向香港文匯報回應稱旗下並無細胞免疫治療中心，並將涉及網站停止上線。

據記者查詢，二炮總醫院細胞免疫治療中心還未做網絡推廣，但仍排在網絡搜索引擎結果前列。劉警官網發現，該網站現已更名為火箭軍總醫院的二炮總醫院域名不同，其ICP直指某生物技術公司。而這家位於北京亦莊的生物技術公司，自稱致力於腫瘤生物免疫技術研究，上述情況，與魏則西生前就診的武警二院生物診療中心十分相似。

記者調查發現，二炮總醫院細胞免疫治療中心官網專家介紹的第一位，就是曾以武警二院主任醫師頭銜活動的李慧敏。與其他相關專家不同，李慧敏的個人介紹沒有詳細的醫學教育經歷，僅強調李慧敏"多年來，始終與國內外細胞免疫治療領域機構與專家，學者保持密切聯繫"。而李慧敏出現在網絡媒體的名頭亦不斷變化，供職單位包括二炮總醫院、武警二院以及北京腫瘤生物中心等。

除前"魏則西"事件的武警北京總隊第二醫院4日公開貼出停診通知，宣佈暫時停止一切對外服務。

另據中國軍網消息，武警部隊稱，對發現的問題將依法依紀嚴肅查處，絕不姑息。

英國國會委員會呼籲政府 加大治理污染力度

綜合報導 英國媒員近日稱，英國政府針對國內五個主要城市的空氣污染治理計劃還不夠充分，需要加大治污力度。

據悉，英國一些地區的污染物二氧化氮含量在歐洲最高，超過歐盟標準。

報道稱，去年，英國環境、食品及農村事務部稱，至2020年時，將在伯明翰、利茲、諾丁漢、德比和南安普頓劃定"清潔空氣區"，向進入該區域的高污染車輛收費，以改善空氣品質。其中包括老舊公共汽車、計程車、大客車以及貨車，但不包括私家車。

此外，英國還宣佈了至2025年時改善倫敦空氣品質的計劃，譬如劃定超低排放區等。但議會環境、食品及農村事務委員會稱，這些計劃遠遠不足以治理空氣污染。

該委員會負責人帕廣什在聲明中稱："只有伯明翰、利茲、諾丁漢、德比和南安普頓這五個城市能有權對進入清潔空氣區的污染車輛收費。"

"英國其他許多日前污染超過歐盟標準的城市，也必須被賦予這樣的選項，即只要公眾支援，就有權這麼做。"

該委員會還稱，英國政府應確保汽車公司行銷聲明準確，且應與歐盟一起努力，設定更嚴格的車輛排放標準。

此外，政府應考慮推出老舊柴油車報廢機制，並推進農業現代化，以減少溫室氣體排放以及其他污染物。

國王斡旋未果 西班牙將於6月舉行立法選舉

綜合報導 西班牙國王菲利普六世與各派領袖斡旋未果後，向全國宣佈，他無法提出一個可讓議會多數接受的首相人選，因此依照憲法，西班牙須在今年六月底再次進行立法選舉。

報道稱，西班牙去年12月舉行立法大選，執政的右翼人民黨領先，但失去議會絕對多數，需聯合其他黨派執政。但人民黨無法與其他三個得票較多的大黨：左翼工人社會黨、極左翼"我們能"黨，中右翼"公民黨"達成共識，聯合組閣，以致西班牙陷入政治危機。

報道指出，西班牙國王菲利普六世在與各黨派領導人分別磋商幹旋沒有結果後，于26日宣佈，他無法提出一個讓議會多數接受的首相人選。在此情況下，按西班牙憲法的有關條款，西班牙將在6月底重新舉行立法選舉。

據悉，這將是西班牙政治再次洗牌。選民被呼籲再次用選票解決國家政治危機。西班牙議會選舉投票包括在全國52個選區選出350名眾議員和208名參議員。新產生的眾議院將舉行全會選舉首相。

去年年底西班牙立法大選新崛起的兩個政黨，一個是2014年創建的"我們能黨"，該黨脫胎于極左反資本主義運動，已在歐洲議會擁有議席。另一個是源自加泰羅尼亞的中右翼"公民黨"。

兩個新黨改變了西班牙傳統左右兩黨的政治格局。這兩個新黨崛起的原因不同：極左翼"我們能黨"的支援者多是對政府在經濟危機期間實施緊縮政策不滿的低收入民眾；公民黨的支援者大多是反對泰羅尼亞分離的政治勢力。

陳叔鏘 Jonathan Chen (通國、台、英語)

CELL: 832-287-0388

Email: Jon.swrealtygroup@gmail.com

Southwest REALTY GROUP 德州地產

專精休斯頓 Medical Center,West U., Midtown

* Condo For Sale, 近Rice Village 和Medical Center, 744平方呎，售$84，900
* 多間名牌Motel，有收入，92-98單位，售$2,100,000起
* Medical Center區，多間房子出租，3/2，$1800/Mo 起
* 中國城定好廣場內，店面出租，適合各式零售，醫生診所，月租金$1300起
* 近百利大道和中國城，多間店面出租，適宜Washer Teria，1400~4500平方呎，月租金$1400起
* 中國城內，4500平方呎大餐廳，售$125,000
* 多間自住洗車店，臨多要道，生意備及房地產，售$450,000起
* 東南區，3.62英畝土地，沒有限制，售$709,592
* 海鮮餐廳及地出售，西南區，11,925平方呎，售$300,000

通用傳訊 General Communication Inc. 超值省錢套裝 xfinity Comcast

dish AUTHORIZED RETAILER

長城平台22個頻道 最新優惠 $14.99/月
台灣天王套裝21個頻道+TVBS $19.99/月
香港翡翠電視9個頻道 $19.99/月
英文120個新聞、體育、娛樂頻道 $34.99/月
永久免費HD高清頻道 ★優惠套裝需加訂英文頻道

我們也有商家Business 最優質的網路和電話、電視服務 餐館、辦公室、商場.....

SUMMER Energy 最低的價格，最大的優惠 我們代理住家和商業用電服務

電視	網路	電視+網路	網路+電話	電視+網路+電話
1年合約套裝 $44.99 (1-12 Months)	1年合約套裝 $39.99 (1-12 Months)	2年合約套裝 $79.99 (1-12 Months) $129.95 (13-24 Months) 75MB 下載速度	2年合約套裝 $59.99 25 MBPS 下載速度	2年合約套裝 $99.99 (1-12 Months) $159.95 (13-24 Months) 75MB 下載速度
• 超過140個頻道 • 包括大眾陸地節目	25MB 下載速度	• 超過140個頻道 • 包括大眾陸地節目	• 全美無限通話 • 免費無限制打中國、香港、新加坡、加拿大和韓國	• 超過140個頻道 • 包括大眾陸地節目 • 全美無限通話

★Comcast電話包括免費無限制打中國、香港、新加坡和韓國。

限時優惠 免費基本安裝!! Accela 雅潔

多種型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機，特價$288-$595

**有抽油煙機樣品展示和專人為你詳細解釋及專業安裝。

★所有優惠有條件限制，請來電洽詢

www.generalcomm.com Tel:281-983-0088 1-866-772-0888 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036

九旬僱主報滴水恩
照料癱保姆廿六載

重慶市渝中區大溪溝街道華福巷社區，一棟老住宅裡住着一對特殊老人——同為90歲的房東李紹光和“保姆”王順先。王順先曾經在李家當了3年保姆，癱瘓後，李家認為她照顧孫兒有恩情，“順便”照顧她一下，想不到，這一照顧就是26年。

■人民網

今年“五一”假期，記者來到李紹光家，“20多年前她是我家的保姆。”李紹光向記者介紹身邊的王順先，她中年喪夫，無兒無女，靠給別人當保姆為生。1987年，王順先到李紹光女兒家幫忙照看剛出生的外孫。而外孫上幼兒園後，李紹光準備辭退王順先。不料王順先突發腿疾，不久就癱瘓了。

■李紹光（右）為報答王順先照料孫兒三年之恩，用26年照顧癱瘓的她。 網上圖片

王順先回憶說，當時無家可歸，又沒積蓄，不知道該去哪裡，幸好有李紹光照顧她。李紹光把她送到了醫院，從自己不多的薪資中拿出錢給她治病。住院一個多月，王順先的腿絲毫不見好轉，李紹光又把她接回家做康復鍛煉。剛開始的幾年，除一日三餐外，李紹光每天要幫王順先端屎端尿。幾年過去了，王順先漸漸可以用手撐着兩把椅子“走路”了，可雙腿依然不見好轉，反而逐漸在萎縮。

起居飲食 關懷備至

2012年，李紹光出門摔了一跤，從此腿便使不上力，女兒請來一位保姆照顧老父親。保姆馬立第一天上班，李紹光就提出要求：“要像照顧我這樣照顧好王婆婆。”這些年，王順先變得有些多疑敏感，經常焦躁不安、亂發脾氣，李紹光常和馬立說：“王婆婆腿腳行動不便，幾十年都沒有下樓，只在小屋子裡活動，脾氣差是難免的，我們不要和她計較。”

照顧無親無故的癱瘓保姆26年，李紹光身邊的反對聲和質疑聲不是沒有過。王順先剛患腿疾時，李紹光身邊一些朋友建議他解除和王順先的僱傭關係，畢竟，李家沒有照顧她的義務。“她照顧我外孫3年，有恩情，不能就這麼趕出門。再說了，她能吃多少，我順便就把她照顧了。”李紹光當時這麼想，沒想到這“順便”，是26年。

一張百元錯幣估價百萬

湖北十堰收藏者羅先生收藏有一張1999年版百元人民幣紙幣，百元紙幣上水印竟是“300”。經鑒定是錯幣，估價高達百萬元人民幣。

記者近日聞訊趕到羅先生家中，現場反覆試驗後，確認水印是“300”字樣。記者與羅先生一起前往當地幾家銀行，給出了同樣的鑒定結果：錯版真幣。當晚，羅先生將這張“300”水印的百元錯幣上傳網上，立即被上千名錢幣收藏愛好者熱議，同時被不少國內知名收藏專家看好，有多位專家給出了高達一百萬的估價。

■《楚天都市報》

北大山鷹社料後年登珠峰

北大山鷹社將聯合具備登山經驗的校友於2018年5月，即北大120周年校慶之際攀登世界第一高峰——珠穆朗瑪峰。

據悉，珠峰登山隊成員由山鷹社在校學生和有登山經驗的校友組成。北大擬從在校生隊員中組織20人預備隊，由中國登山協會專家對他們給予體能、心理、技術訓練，並在兩年時間裡完成慕士塔格峰、四川雪寶頂、珠穆朗瑪峰北坳、卓奧友峰等高海拔雪山攀登實踐，從中選拔素質過硬的隊員組成衝頂隊，計劃最終從北坡登頂。

■新華社

搶救紅色記憶 南京為老兵拍紀錄片

江蘇南京鼓樓區挹江門街道為搶救和保護抗戰老兵們的紅色記憶，日前製作了一部特殊的紀錄片，主角是生活在街道轄區內的9位抗戰老兵：索心忠、鄭海亭、戎克勤、李全貴、馬保軍、張愛華、陳家壽、高尊禮、劉述光。這些老兵中最年輕的88歲，最年長的99歲，有的參加過長征，有的親歷過渡江戰役。

96歲的老紅軍戎克勤，詳細講述了1941年秋，他和戰友把棉花絮弄濕綁在八仙桌上自製了8台“土坦克”，一小時不到就攻佔了日軍一座碉堡，還活捉了7個日本人；“我們堅持了7天7夜，敵人前後進攻六七次都被打了回去……”而97歲的李全貴不到18歲就參加了八路軍，說起自己親歷的“百團大戰”，他如數家珍……

“為搶救和保護抗戰老兵們珍貴的紅色記憶，街道決定拍這部紀錄片。”挹江門街道相關負責人介紹，去年初，他們就着手拍攝轄區9位老兵的口述抗日史，今年初，近50分鐘的紀錄片《老兵的故事》正式完工，刻成光盤免費贈送給轄區居民觀看。街道相關負責人表示，這部紀錄片的腳本由街道工作人員自己撰寫，拍攝和後期製作也沒有請專業機構，雖然相對粗糙，但貴在真實，居民觀看後反響強烈。

■《南京日報》

「五四」成人禮

由四川成都杜甫草堂博物館、成都青蘇職業中學共同主辦的“弘揚愛國主義、傳承杜甫精神——‘五四’成人儀式”主題活動於4日在杜甫草堂博物館大雅堂前舉行。百餘名學生、教師參加這一儀式共迎“五四”青年節。圖爲成人儀式上嘉賓爲男子加冠、女子及笄。

■文/圖：新華社

魯漢單騎萬五公里亞歐行

48歲的山東青島男子苟煥強4日從成都啟程出發，開始他1.5萬公里從四川成都騎車到葡萄牙的跨洲騎行。如果挑戰成功，他將成為最短時間持續騎車從成都到葡萄牙的第一人。

在簡短的出發儀式過後，苟煥強便踏上了成都到葡萄牙的騎行之旅。沿途將經過在騎行界中以難度大著稱的川藏線全線，以及穿越巴基斯坦南北全境等。而他的全部行囊和裝備，只是一輛單車、一個挎包。苟煥強計劃在88天內完成1.5萬公里的騎行，這意味着他每天至少騎行170公里，一天也得騎8.5個小時。

■央廣網

NAOMI LAM（蘇馥蘭）

競選糖城市議員 AT-LARGE POSITION 2

把糖城居民的利益放在首位

領導了反對900戶公寓的全民投票！

網上捐款： WWW.NAOMILAMFORSUGARLAND.COM

提前投票APRIL 25開始，選舉日May 7

反對市政府的所有不合理的提案 (PROPOSITIONS 1-8)

美南電視轉換新頻道15.3操作指南

美南國際電視網STV Channel 已由55.5 轉換至15.3，並正式擴大爲十個頻道，廣大收視觀眾只要透過遙控器轉台至15.3，即可收看到美南電視節目，如果您家中的電視遙控器轉到15.3頻道，依然無法收看到美南電視，請依以下中英對照操作指南方式調整。

點選遙控器内的Menu頻道設定，重新掃描，注意智能型電視可能有一個聰明的按鈕用 於設置MENU選項。通常會有廠商的LOGO標誌。尋找頻道設置選項。確認頻道是以天線收視。從MENU中，選擇數位頻道搜索（Channel Scan 或 Channel Search 或是Auto program），進行頻道掃描搜索或頻道自動設定。當電視完成自動搜索後，你會看到電視列出已有多少個頻道重新被發現。頻道重新設定過程有時可能長達一個小時。頻道設定完成後，按確認然後退出。如果頻道重新搜尋仍無法接收或是收視情況不佳，請購買天線調整最佳收視角度。如仍有相關問題，請致電美南新聞281-498-4310，聯繫Daniel。

How to complete a channel scan on your Digital TV to add Channel 15.3

Please note: All TV manufacturers differ, so menu options, wording and other items may vary. The best way to complete the channel scan is to refer to the TV owner's manual. If that is unavailable, the following general steps should guide you through the process.

1. Using your television's remote control, press the Menu or Settings option.Note: a"Smart TV"may have a smart button that must be used to access the settings menu. It will generally have the manufacturer's logo on it.
2. Locate Channels or Tuner Set Up option.
3. Check the menu for an option of Antenna Type or Connection Type followed by either Antenna or Cable.
4. Make sure that the designated setting is Cable (based on manufacturer,alternate choices may include Digital Cable, CATV or Cable STD)
5. From the menu, choose Digital Channel Search (based on manufacturer, alternate choices may include Channel Scan, Channel Search or Auto program.)
6. Allow the TV to complete the search. You will see a bar listing how many channels have been found. The process may take up to an hour.
7. Once complete, confirm the menu prompt, then press an exit or quit option.

15.3 STV 美南國際電視網 Southern Television www.itvhouston.com

克魯茲印州初選再敗
退出美共和黨總統候選人提名

綜合報導 美國總統大選共和黨參選者、地產大亨特朗普輕鬆贏得印第安納初選，其在黨內的競爭對手克魯茲在落敗後宣佈退出競選。

當天，特朗普再次擊敗共和黨2名競爭對手，也擊敗共和黨的阻止特朗普運動，獲得提名已近在咫尺。當天他還敦促競爭對手克魯茲退出，雙方互罵對方“撒謊者”。

印第安納州初選已點出40%的選票，特朗普得票52.6%，克魯茲得票36.7%，卡西奇得票8.0%。民主黨方面，桑德斯以51.8%比48.2%反超希拉裏。

在敗給特朗普後，特魯茲宣佈退出共和黨總統候選人提名的角逐。

特朗普看到初步點票結果就發出推特說，“感謝你印第安納。”美媒稱，他的獲勝推特稱“撒謊的泰德（克魯茲）”認爲自己在印第安納必勝，現在那名參議員應當“退出競選--停止浪費時間和金錢。”

民主黨方面，希拉裏和桑德斯得票仍然非常接近。

特朗普和希拉裏都希望印第安納初選成爲他們鎖定提名權之戰，而他們2人將在11月攤牌。

兩周前，克魯茲曾對印第安納民眾稱，印第安納對於選舉起關鍵作用，選舉結果將決定共和黨乃至美國走向。

克魯茲的這番演講做出不久，特朗普就拿下美東五州，獲得超過100張黨代票。而克魯茲僅僅獲得兩張。克魯茲隨後宣佈已經退選的前共和黨總統候選人菲奧莉娜爲自己副手，而另外一位共和黨候選人卡西奇則放棄了自己在印第安納州的造勢，支援克魯茲共同“反特朗普”。

但據NBC聯合華爾街日報週日的民調顯示，特朗普支援率在49%，領先34%的克魯茲不少。

死裏逃生：
美國一對姐妹被雷電擊中奇跡生還

綜合報導 去年6月，美國一對姐妹在馬利蘭州一座公園徒步旅行，因恰逢大雨進入一觀景塔內躲避。誰知此時一道閃電劈來，打碎石塔一角，把二人震出塔外。幸運的是，她們雖然受傷昏厥，甚至一度停止呼吸，但最後都脫離危險。兩人近日重新回顧了當時的情節。

據報道，這一對姐妹分別爲26歲的勞倫和21歲的茉莉安。她們在馬州華盛頓紀念碑州立公園徒步旅行時被雷電擊中。

閃電過後，頭暈目眩的勞倫看到妹妹趴在地上，鮮血直流。她把妹妹翻過來，卻發現對方已經停止呼吸。

好在勞倫傷勢較輕，並且曾經是一名醫生。她迅速對妹妹進行包括心臟復蘇術在內的一連串急救措施。在姐姐的救護下，茉莉安奇跡般的起死回生。同行的另一位男性則撥打911電話報警，並前往附近警局求救。

醫護人員隨後趕到，在進行檢查後送二人去醫院治療。勞倫只在醫院待了幾個小時，但茉莉安不僅住院長達四天，還在家休養了三個月，至今仍未完全康復。

兩姐妹希望將來能走完原計劃的徒步旅行，但她們忠告其他遊客，千萬不要在暴風雨時接近觀景塔。

「從裏吃到外」的外賣披薩：餅和包裝盒都能吃！

綜合報導 美國紐約布魯克林一家披薩店最近推出一款可以食用的外賣披薩“包裝盒”。這種“包裝盒”的材質和披薩一樣，也是用麵粉烤制而成。披薩店老闆表示，推出這款披薩是爲了減少使用紙盒。

據報道，披薩店“維尼”（Vinnie's）2007年開始在布魯克林營業，店老闆佩特雷拉表示，可食用外賣盒的想法其實源自一個玩笑。他和另外兩個合夥人注意到街上總有廢棄的披薩外賣盒，於是開始“頭腦風暴”，想辦法減少使用紙盒。結果合夥人靈機一動，說：“咱們所幸就用披薩當包裝盒。”

上周，“維尼”在社交網站上推出了“披薩盒披薩”，很快就吸引了大量顧客去店裏嘗鮮。佩特雷拉更表示，店裏披薩大賣，每天都會售罄。

“維尼”的幾位店老闆經常對披薩做發明改造。去年，他們推出了“披薩餡披薩”，在一張大披薩上鋪滿小披薩角，這款產品也著實火了一把。

店老闆表示，他們現在還在向顧客提供“披薩餡披薩”，至於“披薩盒披薩”，只要顧客有需要，他們就會一直做。

美底特律公立學校再陷管理危機
4.5萬學生停課

美國密歇根州底特律教師聯合會宣佈繼續以“請病假”方式進行罷工，並公佈該學區97所學校中94所停課學校的名單。此前一天，底特律教師進行罷工，4.5萬學生因此停課。

撥款方案一拖再拖

上週末，底特律學區宣佈，如果不能及時得到撥款，學區將不能支付教師工資。美國教師每兩周發放一次工資，有教師在暑假期間繼續工作，如果學區不能及時支付工資，意味著教師暑假期間的工作將沒有報酬，這引發了教師的不滿。

從2009年開始，密歇根州就宣佈底特律公立學校進入危機管理狀態。今年1月，底特律爆發數次教師罷工。3月，密歇根州議會通過臨時援助法案，對瀕臨破產的底特律公立學校系統撥款4870萬美元，用於發放底特律公立學校教師的工資，這項撥款能使底特律公立學校運營至6月。

隨著學區財務耗盡“臨界點”的到來，密歇根州議會仍然在撥款問題上爭執不下，尤其是學區危機管理經理史蒂夫·羅茲日前表示，沒有資金爲參加暑假項目的教師發放工資，引發教師聯合會的強烈不滿。

教師聯合會在5月1日下午召開緊急會議，呼籲教師罷工。教師聯合會代理主席艾薇·貝利稱，不給教師發放工資意味著將教師擋在課堂之外，沒有工資，教師就不應該工作。根據密歇根州的法律，教師罷工違法，因此，罷工教師都以“請病假”方式拒絕上班，並參加遊行示威。

目前州參議院已通過底特律學區重組計劃，按照該計劃，州政府將向底特律市撥款7.2億美元，其中5.15億美元用於償還債務，餘下部分用作重組後新學區的啓動資金。然而，州眾議院中佔多數的共和黨議員提出限制教師罷工、集體協商工資等，使得撥款方案一拖再拖。

造成底特律學區財務陷入困境的因素很多，其中重要一點是底特律近年來經濟和財政狀況下滑，學生數目不斷減少。2003至2004學年，底特律學區入學人數還在15萬以上，現在僅剩約4.7萬人，且在不斷減少。多數學生轉至經濟狀況較好的郊區學校或特許學校。密歇根州的教育經費按人頭撥款，約每人7400美元。隨著學生數量大幅減少，密歇根州撥給底特律學區的經費也嚴重縮水，導致學區外債高企。

罷工招致各界批評

美國全國廣播公司評論稱，學生減少、學區負債、教師罷工背後都有底特律難以解決的“頑疾”的影子。早在100年前，底特律就成爲美國汽車的同義詞，其財政收入的80%源於汽車製造業。由於產業結構單一，隨著美國汽車工業衰落和生產基地遷移，曾經輝煌一時的“汽車之都”走向衰敗。2013年7月，因負債超過180億美元，底特律市政府正式申請破產保護，成爲迄今爲止美國申請破產保護的最大城市。此後，雖有跡象表明該市經濟有所好轉，但該市的財政和公共服務問題不斷。底特律市市長麥克·達根批評州政府任命的危機管理經理工作不力：“8年的危機管理中連續出現赤字，入學人數連年下滑，學區目標連年下調。”

肩負教育之責特殊崗位上的教師的罷工招致美國各界批評。密歇根州議會眾議院議長凱文·科特的發言人稱罷工“非理性且愚蠢”，是“把大人的訴求放在孩子身上”，非但起不到施壓效果，反而會“增加說服議員向底特律學區撥款的難度”。

教師聯合會5月2日向學生家長髮出公開信，對因罷工給學生造成的影響表示道歉，並呼籲家長們通過自己選區的議員向州議會施壓。有家長表示，學區撥款僵局持續，教師多次罷工已嚴重影響到教學品質，至少經常停課會導致底特律公立學校達不到州政府規定的最低授課時間。

“債務危機”難以解決

另一個不可忽視的因素是，底特律是一個少數族裔爲主、貧困率高的城市。根據美國人口調查局2010年的統計數據，底特律城區非洲裔人口超過80%，白人則從1950年的83.6%降至2010年的10.6%。底特律家庭年收入中位數約爲2.58萬美元，32.3%的家庭處在聯邦劃定的貧困線以下。美國馬凱特大學教授霍華德·富勒有多年教育管理經驗的經歷。他在接受本報記者採訪時強調經濟、社會因素與公立學校撥款不足的關係。他說，不管是什麼原因，我們看到的都是非洲裔佔多數的學校面臨經費不足或者被關閉的現實。

布魯金斯學會高級研究員、布朗教育政策研究中心主任邁克爾·漢森在接受本報記者採訪時說，對公立學校來說，聯邦政府的撥款只佔10%左右，如果州政府和地方政府撥款不足，學校就會面臨資金短缺的局面。

美國媒體分析認爲，在州議會不能通過重組方案的情況下，爲了維持學區運營，州議會可能會再次通過臨時撥款協議，畢竟學區宣佈破產對密歇根州形象打擊太大，而提供基本教育是政府之職。不過，按照目前“數人頭”的撥款機制，即使州議會能夠通過救助方案，底特律學區的根本問題依舊得不到解決，未來可能再次面臨“債務危機”。

爲您打造職場先鋒！讓您迅速聲名遠播！ 美南新聞日報 休士頓黃頁

電話：281-498-4310 | 傳真：281-498-2728 | E-mail: ad@scdaily.com | www.scdaily.com

床墊世界 實木木板床墊 美國製造 實惠耐用 消除腰酸背痛 三十多年老店 工廠直營

MATTRESS WORLD www.mattressworldhouston.com

電話：(713)-777-1188
地址：6121 Hillcroft St., Suite M, Houston, TX 77081 (United plaza 商場內)

數十種款式 任您選擇 骨科醫生強烈推薦本店

SIMMONS 專賣各式名牌高級床墊 Simmons,Kingkol等 新到超級特硬彈簧床墊，30年質保。 席夢思

七天營業 10:30am-7:00pm

30種款式，任您選擇 8種骨科醫生設計的床 睡得平安，健康，長壽

兼售各式精美傢具 免除存貨成本，售價特廉

兼售超強吸力自動清洗抽油煙機 特價$288 -$595

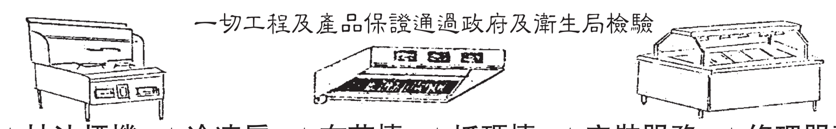
金門爐頭廠 Golden Gate Restaurant Equipment Co.

金門是您的事業通往成功之門！

金門爐頭廠專製業造各種中式爐頭，抽油煙罩，精美布菲檯，各種不銹鋼廚具

本廠具有十多年經驗 手工精細，交貨快捷，以及提供一切餐館設備修理及安裝服務，

一切工程及產品保證通過政府及衛生局檢驗



★抽油煙機 ★冷凍房 ★布菲檯 ★抓碼檯 ★安裝服務 ★修理服務
★中式爐頭 ★油爐 ★洗碗檯 ★燒臘爐 ★免費估價
★零件配套 ★專門店製造不銹鋼餐具

9330 Summerbell Houston, Texas 77074
Tel:(713)228-2155
Fax:(713)228-2156

樸槿惠訪伊朗談韓劇熱 稱韓伊能通過文化增進友誼

綜合報導 正在伊朗訪問的韓國總統樸槿惠在德黑蘭默德塔音樂廳觀看"韓國-伊朗文化演出"並登臺發表感言，她表示，韓伊兩國能以文化爲載體增進友誼，加強交流。

樸槿惠強調，韓國和伊朗可基於文化和歷史共同點創造文化內容，加強兩國民眾之間的紐帶、交流與合作。她提到在伊朗學習跆拳道的人多達200萬人，《大長今》《朱蒙》等韓劇炙手可熱，並表示兩國在文化、歷史上結下了深厚的緣分。韓國古代新羅國遺址留有波斯的痕跡，這證明兩國在漫長的歲月裏保持交流直到現在。

樸槿惠說，早在1977年，韓國首爾一條街以"德黑蘭"命名，伊朗德黑蘭的一條街以"首爾"命名。兩國能以文化爲載體進一步加深緣分，增進友誼。

樸槿惠還說，兩伊戰爭爆發時，一家韓國建築企業的13名員工遭炮擊而不幸遇難，但企業員工沒有離開伊朗，而是堅持完成了任務。這樣的互信關係可轉化爲文化內容，爲此需要伊朗民眾對韓國文化給予支援與厚愛。

當天韓國國立國樂院創作樂團和伊朗國家交響樂團演奏《阿裏郎連曲》和伊朗人氣電視劇的插曲，隨後進行了伊朗傳統武術和跆拳道表演。

韓日爭奪中國遊客歡心 各自出招上演「搶人大戰」

綜合報導 爲了爭奪中國遊客的歡心，韓國可謂竭盡全力。許多商家爲中國VIP顧客準備了一對一導購，還專門針對中國遊客推出"韓流"明星周邊產品。隨著《太陽的後裔》熱播，到男主角宋仲基祖宅一遊的中國劇迷絡繹不絕，當地市政府計劃在宋家祖宅附近增設旅遊服務中心。

韓國《中央日報》稱，繼上次以中國遊客爲對象的"仁川炸雞啤酒派對"之後，韓國將在首爾專門爲中國某保健品公司8000名員工分兩批在漢江公園舉行戶外參雞湯派對。韓國旅遊發展局稱，此次活動將帶來495億韓元的收入。

日本外相岸田文雄訪華時稱，日本將放寬赴日中國人簽證的政策。日本媒體認爲，這是吸引中國遊客的重要一招。在日本，雖然中國遊客的"爆買"正逐漸冷靜下來，但日本商家也緊跟變化轉變"戰場"。《日本經濟新聞》稱，中國遊客入境消費正從家電等高價商品轉爲單價較低的日用品，但日本作爲購物天堂的魅力並未衰退，日本商家充分利用跨境電商等使中國遊客的消費從"旅行中"延伸到"旅行後"。日本最大藥粧店松元清已進駐中國電商網路，該公司經營企劃部次長稱，"在中國網上具體銷售額不能透露，但超過了預期"。

此外，相較以前日本媒體一味指責中國遊客在日的不文明行爲，現在日本也出現了對自身的反省。近兩天來，中國網路上出現一些有關日本免稅店與旅行社聯手忽悠中國遊客的報道。日文雅虎1日刊登《日刊SPA》週刊的一篇文章稱，日本此前過度宣傳中國遊客爆買，讓人覺得日本旅遊業的目的就是想方設法讓外國遊客購物。文章還批評日本商家單方面要求外國遊客全部接受當地習慣，並且不做詳細解釋的做法，稱這使得訪日遊客同日本商家的關係並不融洽。

越南海關向中國遊客強索小費：監控無濟於事

綜合報導 "中國公民在越南機場被索要小費"這兩天登上網路熱搜榜。中國駐胡志明市總領館的一名工作人員對記者證實，總領館已就越南芽莊機場邊檢人員向中國遊客索取小費引發衝突問題向越方提出交涉。總領館當天在網站上公佈了"關於中國公民在越南芽莊機場被邊檢人員索要小費的處理情況"：總領館向越方緊急交涉;引導中國公民理性維權，收集相關證據;目前有關中國公民均已安全回國;中方將繼續了解有關情況並作相應處理。

微博網友@續航KEVIN爆料，在越南芽莊機場出關口，中國遊客與越南邊檢人員因收取小費問題發生衝突。有網友說，有越南邊檢人員拿出電擊槍向遊客揮舞。一名四川遊客接受媒體採訪時說，排除安檢時，越南邊檢人員主動向他們索取每人10元人民幣小費，隊伍中一名帶小孩的女性拒絕支付小費，越南邊檢人員竟然扣下孩子的護照，要求母親交100元人民幣才能出關，並向後面過關的中國遊客索取每人30元人民幣小費。這引起在場中國遊客不滿。網友發佈的現場視頻顯示，邊檢人員和遊客發生肢體衝撞。

接受記者採訪時，中國駐胡志明市總領館工作人員說，中方已向越南提出交涉，但越方何時能給予回復現在還不能確定。這名工作人員介紹說，以往也有中國公民反映在越南機場被邊檢人員索要小費，越方處理過這種問題。

廣西社會科學院研究員孫小迎對記者說，對於越南邊檢人員向中國遊客索取小費的報道，"一點都不奇怪，這種事很久前就有"，"有人在越南開車被交警攔下，遞出駕照的同時裏面夾了錢，馬上被放行"。孫小迎認爲，越南邊檢人員強行索取小費應該不是只針對中國遊客，"近年來，越南大力推動發展旅遊業，旅遊業不需要高精技術，而且來錢快，對經濟還有帶動作用。如果邊檢人員向外國遊客強收小費的問題不解決，將損害越南的國際形象。"

"在越南機場被邊檢人員索取小費"，中國一些論壇上早有網民曬各種經歷。4月28日，天涯社區上名爲"西溪柳下0571"的網民就刊文"揭露越南芽莊各種坑"。文章說，他們9人組團去芽莊旅遊，導遊事先講明，簽證入境時，越南簽證官有可能會提出收小費，以前每人5元人民幣，現在變成每人要收10元人民幣。"果然，一個晚上，同一架飛機上的遊客幾乎都被收取每人10元人民幣入境費!"

越南媒體報道過該國機場的問題。《青年報》去年4月報道說，一名越南裔美國人去日本時，遭越南海關人員索取卡拉OK機的收據，以收取10%的費用。這名乘客稱這是越南製造的機器，是帶給親屬的禮物，往返越南數次，第一次遇到這種"奇怪"的要求。但越南海關人員堅持索取。消息傳出後，許多人稱有過類似遭遇。《青年報》2013年6月刊文說，胡志明市海關要在港口和機場安裝攝像頭監視工作人員，防止腐敗。此前不久，越南海關下令在所有港口安裝攝像頭。《青年報》援引一名海關官員的話說，安裝攝像頭是爲"監視官員是否故意製造麻煩，向乘客索取賄賂"。

越南海關的措施看上去沒有那麼奏效。澳大利亞網站ozbargain2014年刊登一篇題爲"越南機場官員與賄賂"的文章。作者說："我是澳大利亞的越南人，越南風景美不勝收，食品極其豐富，阻止我回越南的一個主要原因就是腐敗的官員、警察和機場安全人員。"

"避免被越南海關收取費用。"在台灣backpackers網站上，有網民分享經驗：結伴而行，如果單獨一人，千萬要找同機的人結伴排隊，最好相互聊天，海關工作人員會遠遠觀察你是否有同行者;排除儘量排人多的地方，海關工作人員常找落單的人;先觀察海關工作人員的行爲，如果有審核比較久的狀況，最好換其他隊伍排;如果遇到暗示或明示要收費的海關人員，先不動聲色地記下他的編號，假裝聽不懂對方說什麼，保持淡定看上去不趕時間。文章說，海關驗證及資料查閱的時間大約需要3分鐘，超過可能是在耍小手段。

Gillman SINCE 1938 Honda Houston HONDA
自1938年就開始服務華人社區
Stanley Cheung 張 華
832-766-9888（通國語、粵話）
10595 West Sam Houston Parkway S. Houston, TX 77099 (US 59 South @ Beltway 8)
GillmanHondaHouston.com
2016 Honda Accord LX

LEXUS Westside Lexus
12000 Katy Freeway,Houston, TX 77079
原裝日本進口 * 最佳售後服務
Danny Hou
Direct Line:(281)368-1450
Cell:(832)361-9088
Email: dhou@westsidelexus.com
*新車可享有兩年或25, 000哩內全部保養
*另有大量優質二手車選擇

千賓汽車修配廠
12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072
Tel: 281-776-0800
鈑金·噴漆部 I-CAR 引擎·電機部 ASE
☆精通保險理賠法,AAA, 州農場保險指定修護廠
☆USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS FARMERS BUREAU,G.M.A.C. 等等 OPEN SHOP PROGRAM
☆鈑金修護，爭取減或免自付款,保證復原如新
☆最新電腦控制，下吸式,氣熱,無塵烤漆房（原廠標準,且有終身保證計劃）
☆修護期間,備有免費(收費)租車
☆全車開入式拉大樑機（三臺）
高價收買三年內車禍車
•噴射式引擎,電腦控制系統專家
•精修電系,噴射式供油系統
•四輪(電腦鐳射)定位
•原廠標準保養,冷暖氣
•引擎修護,剎車,底盤,變速箱等等
•州政府汽車安全年檢
AAA保險 Approved Auto Repair 專精高檔車修護
●美國汽車修護協會檢定特級(Master)技師●
電腦雷射光束大樑檢驗分析儀
★歡迎精修"Extended Warranty"，減或免自付款。
★德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到$600.00政府補助款，協助低收入者通過汽車年檢。
拖車服務 (281) 564-4350 (24小時服務)（英、華語）
E-mail: autoritecollision@yahoo.com

中國城槍店 SUPER ARMORY 營業時間: Mon-Sat 11AM-6PM
★供應各種槍支、彈藥的買賣。
★申請德州帶槍執照課程-可在全美36個州攜帶。歡迎機關,團體報名,可赴該公司授課,另有優惠。
★兼賣各種防身用品:辣椒噴液,電擊槍...等等。
電話: (281)236-4723 (832)347-2888
郵箱: superarmory@yahoo.com
地址: 9896 Bellaire Blvd.,#G1, Houston, TX 77036(黃金廣場內)

美南新聞日報 Southern Chinese Daily News 一支獨秀

Bellaire Auto Services & Collision
地址：7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036(Bellaire & SW Freeway)
萬利車行
◆誠信可靠 ◆高能技師 ◆技術一流 ◆工作保證 ◆服務親切 ◆嶄新設備
一條龍維修服務中心 ○誠徵有經驗的修車技師
★完整檢測汽車中心 ★引擎調整 ★原廠配件 ★剎車、防凍液、傳動系統 ★方向盤及僻震器
★皮帶、水喉 ★電池、開動器及整流器 ★防止損壞定期檢驗 ★州政府汽車安全年檢 ★價位保證滿意
鈑金部 免費估價
州政府汽車安全年檢（請攜帶保險卡）
營業時間：星期一至星期六 9:00AM–6:00PM 電話:713-484-7777
Fondren Rd Bellaire Blvd

莫奈《睡蓮》香江"綻放"

印象派大師17真跡 文博首展兩月

香港文匯報訊（記者翁麗娜）籌備接近兩年的法國印象派大師莫奈畫展，4日起在沙田香港文化博物館開幕，17幅名作都是首度在港展出，包括著名的《睡蓮》系列、《春天的吉維尼》、《維特尼的塞納河》、《倫敦議會大樓》及甚為罕有的粉彩畫《倫敦滑鐵盧橋》等都不容錯過。不少市民4日到場欣賞莫奈真跡，大讚可以在港欣賞大師畫作，實在機會難得。展期為期兩個月直至7月11日結束。

■莫奈畫展4日開幕，吸引不少市民專程到場欣賞17幅真跡。 香港文匯報記者潘達文 攝

是次《他鄉情韻——克勞德·莫奈作品展》，展出的17幅名畫，來自11家法國國家級博物館及私人收藏家，按照作畫的地方分佈於四個展區內，分別是諾曼第、巴黎近郊、倫敦及威尼斯、吉維尼，讓觀眾通過名畫飽覽各地美景。場內亦播放莫奈生平影片，讓觀眾了解莫奈的心路歷程。

留學外國 返港欣賞

從事設計的黃先生表示，最欣賞莫奈對顏色的運用及光線的捕捉，認為大師的觸覺十分敏銳。他尤其喜歡《倫敦議會大樓》及《倫敦滑鐵盧橋》，指前者畫出議會大樓雖然身處霧中，但仍可辨認輪廓；後者則是莫奈極其罕有的粉彩畫，有朦朧美感。他希望香港繼續引入大師級畫作及舉行展覽。

間時會畫畫的歐先生表示，康文署今次安排的莫奈畫展，讓港人不用飛去外地，亦能親身欣賞大師真跡，尤其是享負盛名的《睡蓮》系列，是一次難得的藝術體驗。他又讚康文署與合作單位細心，畫作選用清晰度高的玻璃，即使被燈光照射，亦不妨礙觀眾欣賞畫作，"因為莫奈畫作最重要是畫作的光影變化。"

於外國留學的簡小姐與媽媽一起到場欣賞，認為整個展覽廳的氣氛很好，莫奈作品糅合自然與藝術。學習油畫及水彩的簡小姐表示，特別喜歡《睡蓮》系列，認為莫奈處理光暗的技巧很高，即使湖中倒影亦處理得相當仔細。簡太表示，早前曾在英國見過真跡，今次再次到場欣賞。

另外，有一間小學安排學生到場參觀。盧同學表示，出發前老師有簡介莫奈是一名大畫家，認為現場的畫作都很漂亮。他喜歡展場內模擬莫奈花園的睡蓮池，"按iPad，池中就會出現好多荷花，好有趣"。

《倫敦滑鐵盧橋》禁拍攝

現場畫作吸引不少人拍照留念，惟其中一幅作品《倫敦滑鐵盧橋》不准拍攝，大會安排保安輪流在旁監督，並手持"不可攝影"的紙牌提示市民不能拍攝。據了解，由於作品以粉彩繪畫，並畫在紙上，而非油畫布，對光線特別敏感，故此即使不開閃光燈，拍攝時的紅燈亦會造成影響。此外，博物館內的紀念品店則有售莫奈明信片、複製畫片、文件夾、筆記本等紀念品，亦吸引不少市民選購留念。

■黃先生(左) ■歐先生 ■簡小姐(左)與媽媽 ■盧同學

香港文匯報記者潘達文 攝

莫奈展出名作摘錄

作品名稱	畫種	畫成年份
《睡蓮》	油畫	1907年
《睡蓮》	掛毯	1913年
《睡蓮池》	油畫	1919年
《維特尼流域塞納河解凍・面向拉瓦古》	油畫	1880年
《春天的吉維尼》	油畫	1890年
《倫敦滑鐵盧橋》	粉彩紙本	1900年
《倫敦議會大樓》	油畫	1904年
《阿爾岡特伊火車站》	油畫	1872年
《紫藤習作》	油畫	1919年至1920年

資料來源：康文署及網上資料 製表：記者 翁麗娜

光影神技成就一生

小資料

克勞德·莫奈（1840－1926）是史上著名的印象派繪畫大師，在他長達70年的藝術生涯裡，不間斷地創作多幅風景畫，尤其以《睡蓮》系列最為人所熟悉，總共約有250幅。這組繪畫作品主要描繪的是莫奈在吉維尼花園中的睡蓮，創作花費了莫奈晚年的大部分時光，且繪成於莫奈已患白內障時期。

出生於法國巴黎的莫奈，擅長光與影的繪畫技法。他最重要的風格是改變了陰影和輪廓線的畫法，在其畫作中看不到非常明確的陰影，也看不到突顯或平塗式的輪廓線。除此之外，莫奈對於色彩的運用相當細膩，曾長期探索光色與空氣的表現效果，常常在不同的時間和光線下，對同一對象作多幅的描繪，從自然的光色變幻中抒發瞬間的感覺。

色彩運用細膩 四季變化微妙

他在1850年代與幾位志同道合的畫家一同開始戶外寫生，在自然光線下用濃厚的油彩作畫，共同創造新的藝術手法，後來被稱為印象派。他的足跡遍及諾曼第、倫敦、吉維尼及威尼斯等地，當選好一個地方之後，往往會留居數周、數月，甚至數年，務求記下四季的微妙變化。

莫奈一生遺留500件素描，2,000多幅油畫及2,700封信件。他於1926年12月5日死於肺癌，享年86歲，下葬於吉維尼教堂的墓地。莫奈堅持葬禮的儀式要簡單，因此大約只有50人出席了他的葬禮。

■記者 翁麗娜

融合東西文化 推動文藝發展

微觀點

香港文化博物館本年度重點展覽"他鄉情韻——克勞德·莫奈作品展"4日開幕，是康文署繼2012年畢加索珍品展後，再度合辦的大型展覽。

香港缺乏藝術教育，港人平日可能較少機會參與藝術活動，今次展覽就可讓市民大眾有機會欣賞世界級大師的藝術作品，從而陶冶性情，提升文化、藝術素養。

香港文匯報記者4日現場所見，參觀者來自不同階層，從小學生到老人，由上班族到家庭主婦，都慕名前來觀賞，可見大師作品之"美"確是雅俗共賞。

而早前舉辦的Art Basel香港展覽，亦吸引大批市民參觀，會場外每天都排上長長人龍，證明香港並非文化沙漠，只要有機會，港人亦會對不同藝術產生興趣。

香港旅遊業表現下滑，有意見認為是缺乏多元化景點所致。今次展覽正好有助吸引喜愛藝術的內地旅客訪港。另一方面，香港匯聚東西方文化和藝術，去年就有機構同場展出過畢加索的《盤髮髻女子坐像》和梵高的《雛菊與罌粟花》，成為國際焦點，特區政府應把握良機，發揮香港融合東西文化的特點，推動文化藝術發展，在為港人提供"精神食糧"的同時，增加旅業多樣性。

■記者 鄺智森

莫奈名作簡介

自畫像

《睡蓮》

1907年創作。莫奈在吉維尼的家，建有種滿了各種植物及睡蓮的漂亮花園，是其著名的《睡蓮》作品系列的靈感之源。今次展覽展出三幅《睡蓮》，分別是兩幅油畫及一幅掛毯。此畫使用了圓盤形畫布，是莫奈嘗試使用不同形狀的畫幅時所繪，也是他少有的圓形畫幅作品，畫中睡蓮猶如鏡中倒影，映照於觀眾眼前。

《春天的吉維尼》

1890年創作。莫奈自1883年起住在吉維尼長達43年，平日喜歡將畫架搬到戶外寫生，此畫包含印象派常見的天、地、水及光四大元素，亦使用未經混色的厚身顏料，直接繪於畫布上。由於畫中沒有特定線條，只以顏色勾畫出輪廓，觀眾近觀時看不到任何形象，遠看整幅構圖才呈現眼前。

《維特尼流域塞納河解凍・面向拉瓦古》

1880年創作。該作品是莫奈第一任妻子卡米爾剛離世，爲紀念愛妻而繪畫。莫奈當時在零下攝氏25度的低溫下作畫，該畫色調暗沉，畫中塞納河面結上厚冰，因解凍而破裂，並且樹枝凋零，景色一片荒涼，作品反映畫家當時的悲慟心情，觀賞者藉此可見莫奈當時喪妻的心碎及悲痛。

恩典華人浸信會 GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH 雙語崇拜：廣東話、普通話
16755 Southwest Frwy • Sugar Land, TX 77479 (位於 Sugar Land Baptist Church 內)
主日學 上午 8:30 至 9:00
主日崇拜 上午 9:15 至 10:30
迦南團契 週三上午 10:30 至中午 1:00
迦密團契 週五下午 8:00
路加團契 每月一次
休閒小聚 每月一次
恩典人茶座查經 每月一次/週四下午 7:00
郭美德主任傳道 • 顧問牧師梁德舜牧師 普通話牧師：賴彼得牧師
832-382-3316 • Email:info@gracechinesebaptist.org

專業房屋檢驗公司
www.expertbuildingprotection.com
白蟻 地基 屋頂 泳池 水電 結構 空調 霉菌
Texas Professional Real Estate Inspector TREC #6298
白蟻檢查和處理執照 SPCL#12608
霉菌檢驗執照 IESO #12128
誠實信用 收費合理 備Supra Key
Richard Liu 碩士土木工程師
E-mail: richliu222@gmail.com
832.434.4999 (手機)
ExpertBuildingProtection.com

愛是恆久忍耐又有恩慈
愛是不嫉妒
愛是不自誇不張狂
不作害羞的事
不求自己的益處
不輕易發怒
不計算人家的惡
不喜歡不義只喜歡真理
凡事包容凡事忍耐
愛是永不止息
哥林多前書十三章四五八節
美南新聞日報 Southern Chinese Daily News
電話：281-498-4310・傳真：281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@scdaily.com
日報網址：www.scdaily.com

德州佛教會玉佛寺
Texas Buddhist Association Jade Buddha Temple
會長淨海法師 副會長宏意法師
玉佛寺每週開放七天，10:00am-5:00pm
每週日 09:00am-11:30am 英語講座禪坐
10:00am-12:00pm 共修法會佛學講座
01:30pm-03:00pm 念佛共修
03:00pm-04:30pm 佛學研討
每月第三週六10:30am 海邊放生及素食野餐
圖書館藏書錄音影帶豐富歡迎治借
每月第二/四週四 7:30P-9:30P 西北區佛學研討會
每月第二週六下午2:00P-4:00P 粵語佛學講座在大雄寶殿
6969 WestBranch Dr.Houston, TX 77072
TEL:(281)498-1616 Fax:(281)498-8133
Website:www.jadebuddha.org

快捷旅遊 ASAP Travelwize www.asaptravelwize.com
專線電話：(713) 777-1717
專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團，代辦簽證
• $49 8天江南遊(全年放行)
• $99 8天北京承德天律皇家御景團(新)(特價)
• 5/4 11天九寨溝、峨嵋山、張家界之旅
• 5/28 7天黃石公園(有買二送一)
• 6/8 6天美東豪華遊(有買二送一/二)專人帶團
• 不同天數美東、美西、夏威夷團(有買二送一)
• 各大城市機票＋酒店套餐
• 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發
＊機場接送服務，待客以誠，服務至上＊